時論

人民自衞與紅槍會活動

孔子謂「苛政猛於虎也」、乃指當時官廳對民間征斂太苛、人民不勝其苦、故有此比喻、然則官廳征斂雖苛、無非加重人民担負、盡其地之出、竭其廬所來、以供官廳賦役、在當時因以此爲苦、然如此徵取尙有秩序有數量、數量給足猶得安居樂業、所謂「樂歲終身苦、凶年不免於死亡」、如此形容已覺極盡人事慘酷、然較今日人民所遭遇者、尙不及百千分之一、凶年不免於死、可以歸咎於歲、今不待凶年、甚而豐盈之年、民亦不免於凍餒死亡、將歸咎於誰？今日中國全境並非大饑、然四萬萬人民皆呈菜色、草根樹皮、挖剝以盡、餓殍者到處皆有、此並非歲凶所致、乃匪共之徵取無數量、無止境、無秩序之所致也、匪共到處征取狀況、吾人雖未得目睹一一狀其慘酷、但據匪區人云、彼等十九皆有嗜好、實數百人飢餓數百人給養、食用不識則暗地私售於地痞流氓、此種罪惡猶輕、最使人痛心者莫如食用不盡、積存已久之給養食物、悉數投諸河流、而人民方面草根樹皮無處物色者比比皆是、是可忍孰不可忍、此非吾人過甚其詞、稍明匪區情形者類皆能道、匪共何以猖獗如是、皆由人民失却自衞力所致也、人民自衞四字、在平時無甚意義、因秩序完整、總自衞力不足、尙有政府代衞、所謂「匡之直之、扶之翼之」、自能適其安樂生存、彼時強暴無多、自衞亦無甚緊要、今時則不然、匪共遍地滋擾、有如蝗　倘非人民自衞力足、定無以生存於斯世　此種事實絕無人否認　無如國人處世率多畏首畏尾　明知匪共焚殺極慘、但不敢稍有違抗、豈只不敢違抗、反有時處處與匪共以便利、妨害剿除、以致養癰遺患、至於不可收拾、良可浩歎、至此雖欲謀自衞亦力有不逮、寧非自貽伊戚、茲後欲謀生存、應變更以往怯懦意志、以謀自衞絕不能犧牲自己成全匪共、絕不能草根樹皮無覓處、使匪共剩餘食品投諸河流、苟能力起與之抗爭、或能保此一綫餘命、倘任使匪共劫掠、良民將無噍類矣、此吾全國人民所應共同覺悟也。

據天津中華社電、冀南縣紅槍會活動聲勢極大、奮勇排除匪共暴虐、全縣已無匪蹤、現在冀南紅槍會運動逐次擴及衡水固城等鄰縣、吾人閱此不禁深有所感、按紅槍會組織、其始本爲愚民集合、以謀自衞者、然後組織既不健全、復無智識指導、烏合之衆、任意自爲、良莠不齊、難免有擾害地方情事、因有紅槍會匪之目、但所謂會匪者、實爲無心作惡、其錯誤行動良有可原、今日各地紅槍會起而與匪共對抗、實足證明其爲自衞活動、然則過去雖有誤點、亦可矜恕矣。

按紅槍會多爲農民組成、一切行動不免意氣用事、當事變之後、各地紅槍會團體受赤共宣傳煽惑、以爲日軍到來即無生路、故倘起與日軍對抗、雖犧牲過甚亦所不惜、然彼所以不畏艱險、無非爲謀生存安度、結果將共匪團擁其後、反將人民生計完全剝奪、焦頭爛額、無以生存、同時驗於日軍所到之處、除暴安良、恢復秩序、人民得以安居樂業、與匪區相較實有天淵之別、紅槍會目的所求者無非安居樂業、適其生存、無論赤共如何宣傳、有許多事實證明、赤共行爲是毀滅自殘、與自衞之旨大相違反、故其幡然覺悟、與日軍協力、剿除共匪、變更活動路綫、純以事實教訓使然、紅槍會團體智識非高、尙能鑒別是非、吾全國人民非盡愚昧、寧能受匪共宰割到底乎？

新加坡在遠東地位極重要

今後動向世界注視

日本調停泰越紛爭、英美人士認爲係日南進計劃之開端、恐慌日甚、最近美在關島增設防禦工程及英濟澳軍增防星島等、本文載於美太平洋批論雜誌、可證英美對於防衞新加坡頗爲重視。

美國懷遠東與日軍在華南之調動、似有直接關係、中國廣東以各海岸設備不全、雖作看綫根據地、美如在星島駐一艦隊、更可遮斷日本海上之長距離交通、因此之故、不論日本嗣後之計劃如何、美艦隊駐守太平洋、而新加坡軍港供美使用時、則日參謀本部之軍事計劃、不無顧慮也。

假定日本自中國將一部份軍隊撤退、開往南太平洋、進佔馬來亞、荷屬東印度、及菲島時、則日本防綫、或可因之縮短、但危險性並不能減少、蓋因集中軍隊、更非增加運輸、目標增大、易受敵人襲擊也、首將大陸境界依地理重加劃分、自海軍活動觀點而論、陸地存有一種阻礙、若經道好望角合恩角之類、迂迴路線、殊屬不便、因此二路線確嫌遼遠、故非重新開闢兩捷徑、即巴拿馬與蘇彝士運河、吾等細閱地圖、南北美洲恰似阻礙海軍行動之障壁、其間惟巴拿馬一條通路、又觀大西洋方面北起挪威半島、南至非洲南端好望角、除直布羅陀一通路外、全係南北相連、可稱爲歐非二洲障壁、依此而觀、亞非二洲一帶陸地、自印度而至好望角、亦混成一片、惟有經過地中海、紅海至印度洋之處、位於巴甫爾曼將下、即蘇彝士運河、亞洲障壁包括東亞澳洲以及種阻其中之各島嶼、如馬來亞蘇門答臘爪哇、此障壁通路雖有數條、但新加坡能控制一切、自海軍意義上而論、新加坡軍港較其他軍港尤爲重要。

此等通路之重要性、不但在大陸之間爲劃分海面通行之要道、且可隔絕歐亞軸心國海軍之聯合、如英可控制直布羅陀德義之艦隊即無法合作、再能控制紅海、日義艦隊更無法聯絡、一九一四年歐戰時、日本艦隊即經紅海而至地中海者、英倫三島之位置、雖不能控制歐上之通路、而三島本身亦可阻制德義艦隊之聯合作戰、並可防制與蘇聯波羅地海及黑海艦隊之迎合、再論美之地位、不能如英國一般可分隔其他國家、但可阻止敵國艦隊通過巴拿馬、美自身雖阻兩國艦隊之聯合、並雖阻礙國艦隊集中向西半球攻擊、衆認美國海軍於大西洋上、爲保衞美國權利之堡壘、惟遠東方面以海軍之比例則日本已佔優勢、是故對於新加坡堅強之軍港愈顯特別重要也、設若英美之敵國對家、動員海陸空進擊馬來半島、建新加坡距程以內時、則堅如鐵壁之新加坡防禦減低其防禦能力因此空軍制能支配海峽全部新加坡軍港依歐非陸上地位而論、該地易於陸空軍之防守、若一日落於全能國之手、彼等之海上霸權、形將伸展至太平洋與印度洋上、足以影響西半球海岸、更易遭受攻佔之危險矣、目前更要之通路、除巴拿馬外、新加坡係屬唯一之要港、新加坡地形與巴拿馬相同、故兩地防守問題、亦頗相似、自美國海岸、經弗勞立達州、墨西哥、中美、而至巴拿馬、形漸窄狹、恰似自中國經越南馬來亞、而及新加坡、如西印度群島被敵侵佔後、巴拿馬即效用全失、又日本如自越南或泰國南進、新加坡亦有遭遇封鎖之危險、故中國被佔領後、又自新加坡進擊、其結果正如佔領墨西哥而對中美進攻。

中國南部缺乏公路與鐵路唯一之交通、悉依河流運輸、越南沿海所設之鐵道、易遭轟炸、故法越南當局、爲便於軍事運輸起見、從事建設鐵道及公路、但開工未久、法本土已受德軍佔領、當即陷於停頓狀態、越南沿海至泰國邊境原有二橫貫之公路、現已完成其一、係自義安起穿越叢山之河流、而達泰境、另一路尙未完成、即十九公路延長、以記涼爲起點、後者易受海上炮擊、且全綫行經曠野到達距泰國鐵道綫一百五十公里地方、自緬甸機場起飛、可飛往轟炸、越南南部與泰國之間、屆今未設鐵路聯絡、如日利用此路攻取新加坡、有二路徑、統有危險之處、一係行軍於曠漠荒野中、其危險如義大利在依伯利斯所經驗者、另一利用鐵道、惟易遭海空之襲擊、在埃及海岸義軍亦有先例、目前維希政府業經准許日本跨越越南山區、於南部建立經濟基礎、若再許可在該處設立海空根據地、則攻擊星島愈形容易、自西貢至新加坡之距離與柏林倫敦間之距離相等、但自空中由飛機中下視、目標不甚清晰、日本欲佔新加坡、勢必須經過馬來半島、沿海岸而行易受海軍攻擊、再者、克拉海峽亦難避免何流動砲隊轟擊之危險、據聞日曾計劃在克拉開一運河、雖該運河開鑿成功日本不能佔領緬甸、亦無法利用該運河、英在緬之砲隊、對地峽從高臨下、易於防守、縱然北端一旦被日切斷、英國仍可自海上保持聯絡、其四週滿佈島嶼、可作前哨、而安達曼島上之勃爾港、可供爲中心站、另一方面接近馬來亞邊疆地方、泰國鐵道如十字般、伸出二股、西綫與英屬鐵道聯接、直達新加坡、因之可減少來攻之危險、東綫直達叢林深山之中心、其間有花崗石、高山與多數河流之隔斷、駐軍於該地駐守、可襲擊穿越熱帶森林與跨度河流之敵軍、檳榔島與羅海岸僅一哩半、可側擊自北南行之敵軍、但海軍既守於此、易受之水雷襲擊、蓋因一九一四年時、德巡洋艦在該地遊蕩洗船擊沉、如欲除東岸伸出之數角、則可減少危險、全島有十五寸口徑重砲保護較大之船隻、絕對不能駛近四英里以內、馬來亞半島另一方面、係中國南海那邦群島與島阿南巴群島荷屬東印度群島等、可作障壁、邦岡邦之鄰近多珊瑚島及礁石之類、可隱藏驅逐艦、以阻用擊轟炸機、阿南巴島於那圖那與新加坡之間、便於敷設水雷、設若落於人手、更感危險矣、上述情形、表明自各方面總攻新加坡、無論防禦力量如何薄弱、甚感困難、日本目前似未準備充實、但南進軍隊無論自海上抑或運至中繼地或鄰近馬來海港、亦非絕對不能成功、總之、日本如能佔領此星島通路、縱付任何價亦屬值得、故美國海軍顯竭全力助英防守重要之新加坡軍港也。

佔領英土即實現 歐戰年前可結束

德宣傳部長正式宣佈

【馬德里十日專電】德宣傳部長開培爾博士、前向外籍報界宣佈歐洲戰事、將於本年年底前結束云云、西班牙政界人士極表興趣、當地著名的「愛皮西報」刊稱、德宣傳部長已明顯指示歐戰在年底前可以告終、并且佔領英倫三島之計劃、年前亦當完成、坦白的闡敘、最近將來之進展、開氏曾重申外交軍事勝利、不致使英帝國傾覆、但嚴重破壞英帝國之心核、可以達到此目的也云。

德大軍十五萬進駐里比亞

菲洲戰局將新展開　莫洛哥亦開到德軍

（紐約九日專電）據紐約泰晤士報所載所非來電稱、進駐北菲義大利領里比亞之德軍兵力已達十五萬之多云、暗示該方面之戰局將新展開所傳如次、進駐里比亞之德軍已達十五萬、淩駕英軍兵力十一萬、義軍與德軍在北非之總兵力足以壓倒英軍之優勢、該方面今後之戰局究如何發展、頗值重視者也云。

（紐約九日中華社電）隨歐洲戰局之進展、法屬南非之黑敗色、已爲世所注目、據美聯社馬德里電稱、據傳爲觀察德法停戰協定之適用狀態、有百名以上之德國軍人、已到達法屬莫洛哥大西洋岸要地加薩普蘭加、及克拉伯德兩地、德軍人赴莫洛哥之目的、保爲監視與歐洲戰爭及停戰協定有直接關聯之該地政府經濟動向。

保經濟使節訪問日本

偕同夫人抵東京

（東京九日中華社電）爲建設世界新秩序、於一日參加日德義同盟之保加利亞、因欲與日本協議日保通商增進策、該國商工省技術顧問天爾隣克氏、伴同夫人、以初次對日經濟使節資格、經由西伯利亞來日、八日午後已抵達東京站、該氏在保首都所非從事對日貿易已十數年、乃一親日家、去年四月在保國夫羅波孫所開之萬國博覽會中、該氏曾以私財開設日本館、努力介紹日本經濟文化、此次擬訪該氏談稱、戰事之結果、使保加利亞及巴爾幹其他各國、陷於工業生產品及其他物資不足之苦惱中、但此次被選派至貴國、爲增強日保間經濟提携、並願使巴爾幹諸國與日本之提携擴大、預定在東京約留一個月、在此期間、將從事於各方面之參觀及努力於增大兩國間之提攜云。

德空軍活躍 攻英方設備

德軍當局發表戰果

【柏林十日專電】德軍司令部頃於九日中午公佈戰報如下、德軍潛水艇頃報告擊沉敵船一萬八千噸、九日夜德轟炸機會猛烈攻擊倫敦港埠及船塢、此外德空軍攻擊倫敦拖北蘇格蘭東部及奧克奈島之飛行場、朴資毛斯之港埠設備、英海外之護航商輪隊、擊沉敵萬噸商輪一艘、重創兩艘、起火焚燒、德機在北非亦稱活躍、曾攻擊西利內伊加拖東阿蘭埃爾茄白之英軍裝甲車隊、敵機數架曾潛來佔領地島投彈轟炸、損失甚微。

（又電）德空軍方面九日夜宣稱、九日午前德空軍攻擊摩爾泰島時、曾擊下英方旋風式飛機三架、當第二次空襲時、德機投彈摧燬機庫一所、該日德機亦出擊英國東南部之諸飛行場、機庫軍營等處告中的云。

保後備兵返鄉春耕

【索非亞十日專電】巴爾幹之局勢漸趨明朗、保軍若干將行復員、保政府頃於九日發表文告、宣佈若干級後備兵將行復員、返鄉春耕。

風雲告急之巴爾幹畫報

（上圖）在山岳重疊地區惡戰苦鬥中之義大利軍（中圖）羅馬尼亞國王米查爾檢閱國軍情景（下圖）保加利亞參謀總長（有印者）聽取幕僚報告國軍之配備

義有最後決意 將抗戰到底

首相言明拒絕和平

（雅典九日中華社電）希臘政府發言人八日作如次之希臘言明、以拒絕與義大利休戰之意旨闡明如次、「希臘政府無應允任何休戰提案之意志、又未考慮與義大利之和平、希臘有迄最後對義大利抗戰之決意。」

法巨頭開會 討論各問題

【維琪十日專電】此間頃於九日發表官報如下、「法內閣協理達雷海軍上將、頃於九日設宴款待魏剛將軍、法國防部長蘇脫脂將軍、殖民部長布來根海軍少將、空軍部長巴傑雷脫中將咸予盛宴、宴畢召開會議、澈底商討關於法屬菲洲各政治經濟及軍事之諸問題、尤其重視菲洲殖民地遭外界侵犯時擬個防禦計劃云。

羅食糧充足

【布加勒斯特十日專電】關於路透社所散布虛偽消息、謂德軍進駐羅馬尼亞、造成全國糧食匱乏、發生飢荒云云、此間「時報」頃著文加以否認、并指陳德國僅戰進備遠較英方爲周密、而完備、德軍日需食糧、咸非取自羅國、然目今羅國物價之高漲、因海上之封鎖、罪輪之困難、及他種問題所致也、國內糧食囤積充足、希人民切勿輕信外界惡意謠傳。

義機猛烈攻擊 希軍集中地

粉碎設施收獲戰果

【羅馬十日專電】義大利司令部頃於九日中午公佈戰報如下（一）希臘方面、敵軍會猛攻義軍第十一軍防區、反素嚴重損失而潰退、（二）義空軍轟炸敵軍重要根據地、防綫、砲位、軍隊集中所在、（三）北非方面義空軍攻擊班茄西之軍事要地及西利內伊加之空軍基地、（四）東非方面義軍分隊在查雷區擊退敵軍分隊、義空軍在奈謀里區、攻擊英軍車輛及坦克車、敵機來埃里德利亞、人物均未致損害、（五）本月七日德空軍會猛襲摩爾泰之軍事設備云、

【伯爾格來得十日專電】據稱九日義希前線戰事轉劇、德絡加山區、特伏里及火山谷發生步兵惡戰、十分激烈、泰貝來尼區希軍企圖突破義軍陣地終未得逞、該日戰爭之結果、前綫一般形勢、未有變動、據稱希空軍於八日晚會空襲阿爾巴尼亞之杜雷佐鎮及亞德里亞海沿岸米地亞鎮云。

美軍擴計劃 實施不可能

罷工風潮日漸蔓延

（紐約十日中華社電）美國國防關係各工場之罷工、已有日甚一日之蔓延傾向、因迭瓦特羅市夫迭拉市工場六百名工人開始罷工、使五百萬美金之軍擴計劃、實施已陷於不可能云。

美武器貸與法案 上院已通過

內容未變已見承認

（華盛頓九日中華社電）美國上院八日以壓倒的多數承認武器貸與案、對於前日審議表決之政府所提出之原案內容、未加實質的變更、僅添妥協的二修正案、即日交附下院、而下院因二月八日業已表決本法案、如承認上院之修正案、茲本法案已見正式成立、唯其經路上院委員會、即承認提出本會議一氣表決、或因本會議之不承認、再交附上院、乘於兩院混合委員會之組上、僅殘留此問題、而本法案要點如下、一、大總統對他國防衞、爲美國自身國防、視爲絕對的必要之場合、即對任何國以任何種類之軍需資材、以賣抑借與乃至其他之方法、得以供給之、所謂軍事資材包含今後製造者、及既存者。二、對英國有友好關係之交戰國、所有軍需機械、在美國請求試行檢修理裝備、其他之措置、得全面的發揮其機能。例如大總統認爲美國國防認爲必要場合、如將英國軍艦得將在美海軍造船所修理、三、爲美國有友好關係之諸外國政府、對官營民營之諸兵器廠、工廠、造船所等、得命令製造軍需資材、四、附屬供給此等諸外國政府之軍需資材之說明書、將設計圖使用法解說等得通達當該國政府云。

所附修正案 有名無實

實施或有障礙

（華盛頓九日中華社電）八日通過上院之武器貸與法案所附之修正、其殆爲全部受政府之意、支持派議員所提出之關係上、大體可謂有名無實者、當該法案之實施、似非與以重大障礙者、如與主要修正點如左、
一、本法依上下兩院之多數票決、得時隨廢棄。
一、本法以一九五三年六月三十日喪失效力。
一、基於本法之契約、以一九四六年六月三十日失效。
一、對陸海軍之現有武器及總預算者、以十三億美元爲限、經議會承認、得貸與外國、其以上必須經議會承認、
一、大總統每九十日間關於本法之實施、向議會提出報告。
一、本法非改編關於陸海軍之使用現行法規者云。

德態度冷靜

（柏林九日中華社電）美國之武器貸與法案、八日通過上院、柏林各報於九日之早版單簡報道通過之事實、關此未揭何等論說、蓋大體對貸與案之各種修正案、由關序否決時起、上院議員大多數對羅斯福大總統之意向因已見贊成、法案通過、因業已預料、故柏林表示其關心狀態云。

德軍總司令 服務四十年

希總統特予誌賀

【伯志脫司茄頓十日專電】德元首兼海陸空軍最高統帥、爲國防軍總司令李德爾元帥、服務德軍四十周年事、爰於九日訪問李氏、并持贈本人肖像、以誌之賀。

荷政府要人 出發赴荷印

（紐約九日中華社電）據倫敦來電稱、格來基克荷蘭外相、與威爾克德檀民相同行爲與荷印當局、檢討現下國際情勢之動向、九日自倫敦出發赴巴達維亞、又謂兩相途中擬過美國、與赫爾國務長官會談云。

英伊兩外長 作重要會談

【昂哥拉十日專電】頃接伊拉克官方人士消息云、伊拉克外長與英外相艾登、在開羅之會議、席間商討英伊兩國關係、伊拉克當履行英伊條約一切義務、并決意在任何狀況下、維護中立云、又稱、英外相艾登已囑土耳其、會召伊埃外長商討巴勒士登問題、但未獲具體圓滿結果、伊拉克外長定十二日飛返本國京城云。

有備無患

春寒料峭　謹防感冒

季節變換之時，極易沾染傷風感冒，爲人所周知之事實，故當此時期，務宜特別留意。「哈利巴」具有補體健身，豫防傷風各種効用。舉凡體質虛弱，素來易患傷風之人，服之莫不立能促進全體之新陳代謝，根本改善呼吸器官之抗病防禦。

(14)HV84

包裝・壹百粒・伍拾粒

哈利巴

北京西單北大街一六〇　株式會社　田邊公司

翻砂用　電石用　坩堝用

筆鉛粉

批發零售

青島奉天路八〇號

日華興業株式會社　鑛業部

電話3—1121—1125

代理品目

花露水香皂　花露精香皂　麒麟泡子牌鏡子　牙刷子、卡子、梳子　鉛筆、手帕、墨水瓶　、玻璃花瓶　利集蘭牌乾墨油　一般雜貨各種皂　衛生陶器、鋪地磁磚　人絹織物、人絹手巾　人造絲織物、毛布

合名會社　香川商店　青島出張所

青島奉天路三〇二號郵局前電話２六八二號

總行、神戶市葺合區磯上通八丁目

營業課目

棉花、綿紗、綿布加工品、人造絲布毛呢、人造絲布製品、砂糖、麵粉、海產物、石炭、染料、洋灰、三合板、建築材料、其他一般雜貨

機械部分品製作及修理、木工品製造（甲號鐵工所經營）電話二六九五號

共榮社石鹼製造所　日本油脂株式會社　代理店

青島堂邑路七號

Ⓜ 江商株式會社　青島支店　（華名　江商洋行）

支店長　二、二〇二四號
棉花係　二、四六三三號
雜品係　二、六一二六號
綿糸布加工品係　二、二六八六號
同　二、二〇三一號
華人服務　二、二六六五號
交易所專用　二、五二七二號

諸君欲購真正嶗山茶墨水晶石眼鏡　請至

二山誠眼鏡老店

專採嶗山晶石　營業四十餘載　自設電机工廠　聲譽中外馳名　貨品精良　定價低廉　堪稱華北唯一

青島即墨路五十五號　電話二一五八六三

服過一次即知其中好處

新吉福德祿

戒煙聖藥

新吉福德祿是濟世之妙品、治毒之靈丹、爲解救苦海中同胞之唯一良劑、經廿餘年之苦心研究、於去歲始告成功、在國外暢銷極廣、救活世人不勝枚舉、凡染有鴉片嗎啡白面及一切慢性中毒等症、服之無不藥到病除、並於最短期間解脫一切病魔、敬希有癖同胞從速購服、早脫苦海而登光明之路

一、主治好鴉片海洛英嗎啡白面及一
切一良嗜等症一、特長舒筋活血鎖精
壯陽健康身體固腦補腎婦女寒症年老
衰弱服此藥能有返老還童精神百倍之功
一、效能清血解毒定神安寐增加食量
便不祕結筋骨不疼腰腿不酸服法另有防
單詳明青島總經理天合益藥房

濟南總經理張蘭子藥房　總批發處北京同仁製藥社

電氣專家

新到大批歐美電機　兼包一切電氣工事

批發零售按裝修理　價格公道歡迎惠顧

凡貴廠電機發生障礙時請速電告　敝號當立即派員前往檢查概不取費決不貽誤

濟寧路五十八號

青島復興電業謹啓

電話二一四六八八　電報掛號七一九三

地方新聞

魯省署計劃舉辦 日語學藝會 縣賞征集興亞日語作文

濟南通訊　於山東省公署、爲日語之普及、及使中國人深切理解日本之眞姿、使徹底其親日思想而固其反共工作精神之基礎、以教育廳及其他關係機關職員組織委員會、計劃「山東省興亞日本語學藝會」中於最近得其具體案、故三月二十一日二十二日於省公署大禮堂、於省下各學生兒童參加之下實施、又於此日本小學校及外國系與私立正誼、愛美、鑒德、淑德、崇德等五校、亦應參加、由現在期待盛會、當日實施要領大體如下。

一、參加學校及學生數。

中學組、省立及其他十七校、每校七名以內（濟南市外校三名在內）

小學組、日本小學一校、省立一校、濟南市立、私立六〇校、以上一校五名以內、歷城縣等二十一縣、一校三名以內

二、學藝課目。

甲、中學組、（一）朗讀、（二）對話、（三）戲劇。

乙、小學組、（一）朗讀、（二）對話、（三）唱歌（獨、二、三人唱）。

三、報名日期、由三月十日至十五日。

四、報名手續、省立各校直向教育廳、市、縣、私立各校經由市縣公署、向教育廳報名。

五、成績審查、結果優秀者授與特別獎品、且對參加者全部與以一般賞。

六、省立各校參加學生、旅費由省公署、市縣方面參加學生之旅費由市縣公署供給。

七、由各市縣之參加兒童隨以教員一名以負保護之責、又與此同時、併實施於山東省教育廳主辦之下、山東全省各級學校參加之「山東省興亞日本語作文懸賞」此實施要領如下。

一、主辦山東省公署教育廳。

二、徵集區域、山東省全省各級學校。

三、接件處山東省公署教育廳

四、截止四月二十五日。

五、應徵資格及範圍。

（一）全省各級學校學生。

（二）省立及私立各校每校限三名。

（三）各市縣於教育局選定限五名。

六、作文內容。

（一）表現熱烈親日思想者。

（二）表現強固反共意識者。

（三）使用確立日本語對日本之憶事有豐富認識者。

七、用紙原稿紙（試卷紙）

八、審查結果優者與以表獎。

九、印刷優秀者、付以等級配布於各校。

十、作文由日本人或日語教員指導作之固宜、然添削或增改原文等則無效。

十一、應徵者、註明住址、姓名、年齡、學校、年級別等。

魯各市縣籌備 春丁祀武禮 省垣郎成立籌委會

濟南通訊　山東省公署、以當此赤禍橫行、人民塗炭、各地民衆、莫不冀早和平、興亞建國、幸友邦日本、仗義出師、大事討伐、各地匪類、日見消滅、救人民於水火、建東亞之共榮、圖爲維繫人心、挽救世道、除宣揚東方文化、提倡孟聖消外、前臨時政府治安部、會提倡恢復祀武成王大典、製定章則、及祀典儀式通飭遵行、省公署奉令後、去歲曾轉飭所屬各道市縣遵照實行、一律修建武廟、並將濟南城內舊室門關帝廟改武成王廟、實施祭武大典並委省公署、以本年三月三十一日、即夏曆三月初四日、爲本年春戊祀武成王之期、本省及各道市縣區、均應一體隆重舉行祀典、現已三月初旬、祀武之期、轉瞬屆臨、爰於早事籌備、前日特訓令全省各縣市區、一體遵照辦理、其用費亦飭由各縣市區地方預備費項下、撥前開支、聞現已由省長屆時主祭外、其餘各道、均由市縣公署所在地之市縣公署負責籌備、屆時即由道尹主祭、以示隆重云云、又聞省垣祭武、日內即將由省公署召集各關係機關、組織祀武典禮籌委員會、推定人員負責籌備本年春戊祀武一切事宜云。

鄒平縣青年 長期訓練 日前行入所式

鄒平通訊　新民會鄒平縣總會、爲俾一般青年、對新民會更進一步之認識、由會總主辦短期青年訓練、經相內次長、及坂永部員之努力、成績斐然、博得各方贊許、該會現爲切實鍛鍊青年、主辦合宿長期青年訓練、於日前舉行入所式、參加者由皇軍守備隊長、縣知事、新民會長、顧問、警察所長、縣警備隊附、各科科長、各區鄉鎮長、棉產改進會、商務會等、即分別訓示、意旨詳切、詞意動人、一般學員莫不欣歡異常、精神煥發氣象蓬勃云。

濟市東郊農民 播種日來 收穫成績良好

濟南通訊　新民會濟市總會、近爲加強農田播種起見、於前特發給東郊農民日本大米種粒、令農民播種、收穫成績甚爲良好、該會爲獎勵計、於日前上午十一時、假東圩門外青年訓練所對播種收穫成績優良之農民、發給獎品及表彰狀云。

山東省署 整頓稅收 各縣應按月呈報

濟南通訊　山東省公署、以所屬各縣經征正雜各稅、每屆月終、應將本月收數、電報到省、以憑查核、迭經通飭遵照在案、刻查各縣遵令辦理者、固不乏人、而征存之款、匿不呈報者、亦復不少、近查各縣征起之款、有一月一解者、有數月一解者、按其解到數目、雖屬有多有少、然是否儘征儘解、無從查考、甚有擅自挪用、亦不具報、似此玩視要公、實屬不成事體、若不嚴定限期、殊不足以資整飭、今日特訓令全省各縣知事、嗣後甲月征起之款、務須將收解數目、於乙月十日以前、電報查考、倘逾限不報、即扣乙月應領補助費、以示懲戒、並仰各該知事、一體遵照毋違云云。

趵突泉後門一帶 是小工業區 客商以此處爲目標

濟南通訊　濟南是以水著名的、有很多的地方、襯了水眞可稱得起風景宜人、趵突泉雖然失去了原來泉水的美點、而西城一帶的水源、仍然仰賴着趵突泉、終日一刻不停的向外冒着水、匯集成小河、緩緩的向北流着、一般人也利用小河、在河畔浣滌染起了房舍、於夕陽西下的時候、聚三五知己、聽水聲而品茗、也別具風味、在趵突泉的後門、便是這樣、泉水北流、兩畔建了房舍、不是普通住戶、而是小工業的批發區了、經　駉子巷、便是小工業區了、巷的兩旁都是鐵器的商店、砧錘釘鑷、敲得山響、店前羅列着刀勺鍋鏟、不僅駉子一項而已也、走到南端、一直向南走、便到勸業場、在半路向左轉、便是經過大板橋、小板橋、雖然是古式木橋、紅色的欄杆、襯了澄清的碧水、的是一幅天然美畫、這一帶便是小工業批發區域了、有的是被衝板門、有的是不景氣的小店面、在門首貼着紙條、或者釘了一塊搪瓷牌子寫着批發某貨、再向東去、便是曾家巷、俗稱趵突泉後門、很窄的街巷、兩旁的店戶再搭出布帳來、便可連結在一起了、這些店舖、有襪子、肥皂、洋蠟貨、皮貨等、甚至手巾也是一座鋪面專司批發、這裏、是讓行不讓利、外縣來此批發的、價格固且便宜、曾運顧客、仍照定價、這幾條街巷、代表了濟南市小工業的店舖了、也是外縣客商齊集之所。

魯省整頓師資 保障教員 不得私自更換

濟南通訊　山東省教育廳爲審愼師資、并予以保障起見、曾規定各級學校教員之任用、應由各該校長遴選合格人員、塡具資歷表連同證件、呈請主管長官核委、已經核准加委及試用之教員、各該校長不得私自更換各教員、亦不得見異思遷俾可專心致志從事教育事業、以謀學校之進展、曾呈奉省署第八二五號訓令通飭各校遵照在案、近教廳以省立各級學校中、仍有不經呈准任意、更換或擅准辭職者、近又通令各校重行誥誡、不得視爲具文云。

魯省撥大批紅粮 救濟各縣春荒 滋陽等縣呈請振濟

濟南通訊　山東省公署、以據滋陽、鄒縣、濟寧、滕縣、臨沂等六縣知事及各該區鄉莊長、並慈善團體等、先後呈稱、以各該縣災後春荒、待賑孔殷、請撥糧款、俾資救濟等情、唐省長據此後、即交由民政廳長、張星五、核擬辦理、聞張民政廳長奉此後、以查滋陽等六縣、所報災況、確屬實情、自應酌予撥振糧、以資救濟、而免向隅、特提經省政會議通過、由平糶案內、結存之紅糧一百二十噸、悉數分撥該六縣、每縣二十噸、俾資救濟春荒、日內即可分別電飭知照云云。

魯民教館 兒童讀書會

濟南通訊　魯省立新民教育館、茲爲闡發我國固有文化、組織讀書會、講解二十四孝、自成立後成績極佳、該會以現當興亞聖業開展之際、對於一般兒童信念、極應設法強化、故擬於最近成立兒童讀書會、利用兒童課暇時間、俾有自修機會、該館現正着手籌備、於三月初旬即可正式成立云。

北京新民會 厚生農場 行奠基破土禮

北京通訊　爲使疲弊之中國農村振興發展、養成指導者改善綜合的農業經營新民會、得鹿兒島縣派來農藝學校之技術的參加、曾進備開設於北京市南郊馬神廟村之北京新民厚生農場、八日上午十時、在該所舉行奠基典禮、安藤新民會副會長等多數參列、下午二時舉行破土禮、該農場有土地五十畝、溫室一間、農具庫事務室一間、牧場百三十畝畜舍二間雞豬舍二間、校舍及宿舍七間、該農場內、除由日本來華之鹿兒島縣岔來農藝學校學生九十名從事修練外、再由新民會北京特別市總會、每期收容華人修練生二十名、俾中日青年在此處養成農業人才、以期造成農業指導者、使促進各地農產之發展、岔來農藝學校教授二名、及今年度畢業生十六名、業已抵京、均係以中國農業科學的發展爲目標云。

魯省署成立三週年 政務工作概要 一切行政無不突飛猛進

（七）關於各縣知事交代及官產事項、一、二十九年四月爲各縣知事、交代新欠、以及正雜各稅、均與款收攸關、所有前肥城縣知事秦雨田、前恩縣知事張子誠前濟陽縣知事王克鴻交案欠解挪用各款、分別嚴令催繳、並委派收田賦委員坐催、均於二十九年四月至七月先後解訖、二、二十九年十一月、爲整理各縣知事新舊交代、並嚴定結報限期起見、所有接收前任交代逾限各縣、均經分別記過申斥並通令各道縣、一體知照以示懲戒、三、二十九年七月煙台市公署、呈送房租評議委員會章則草案、當即加以修正、提經第一五五次省政會議議決、照修正案通過、並令發該市遵照施行、四、二十九年七月煙台市公署、呈送整理前海埔地請丈辦法、當即加以修正提經第一七四次省政會議議決修正通過、並令發該市遵照施行、五、三十年一月據煙台市市長呈報處分舊俄領事館及書信館房地一案、因王東成等不服處分訴願到署、當以此案有關司法範圍、咨准華北政委會財務總署核復令飭煙台市長、將全案卷撥移送當地法院依法處理、

（八）關於審計事項、一、二十九年十月山東省地方二十九年度概算遵照、華北政委會核定協助費數目、並將收入儘量增加支出竭力緊縮、以期收支適合改編完竣、呈送華北政委會及財務總署核示、二、二十九年十二月編訂本省各機關三十年度收支簡明表、於二十九年十二月四日、呈送華北政委會及財務總署彙核、三、三十年一月本省三十年度省地方概算、在未奉華北政委會核定以前、關於各機關支領經臨費用、經第二〇〇次省政會議議決辦法七條、通令遵辦、四、三十年一月、本省各縣公署省款、經臨費、經第一八二次省政會議議決、自三十年度起改爲省補助費通令遵辦、五、三十年二月案查濟南市公署三十年度收支概算草案、提經第二〇七次省政會議議決、令飭該署參照審查意見、並遵照華北政委會指令、另擬組織編造預算呈核、六、各縣警夫加餉及增加一成事務費、經本署規定自二十九年四月分起、與舊有經費合併請領、不得再行分具請款憑單、以省手續、通令遵照、七、修訂山東省官吏出差旅費、暫行規則、提經第一三三次省政會議議決、並通令遵照、八、二十九年七月規定各道縣請領省款卹金手續、及領狀保結格式、通令遵照、九、二十九年三月各機關低級職員、月薪不滿六十元者、每員月給津貼五元、警夫每月每名三元、自二十九年三月份起實行、提經第一二五次省政會議通過、以四個月爲限、嗣經第一五六次第一八六次省政會議議決繼續至十二月底止、先後通行遵照、十、二十九年八月規定十道公署、自二十九年七月改組後、經費預算內、原列預備費一項、非經專案呈准不得動支、十一、二十九年十月各機關事務費、均應恪守定額開報、倘再超支、概予駁飭、不准通令遵照、十二、二十九年十二月各機關公務員、二十九年年終加俸辦法、援照二十八年成案辦理、提經第一九八次省政會議議決辦法五條、全省計需加俸及賞金共四十六萬餘元、通行遵照辦理、十三、二十九年十二月、擬訂山東省各機關、領解省款、暫行辦法、提經第一九六次省政會議通過、並通行遵照、十四、三十年一月各機關低級員役津貼、提經第二〇四次省政會議議決、自三十年一月份起、仍援照上年成案、併入各機關經費支領通行遵辦。（未完）

皇軍音樂隊 蒞朐表演

臨朐通訊　皇軍音樂隊、爲慰問駐市各處部隊起見、全隊二十餘人、經由青州、蒞臨本縣演奏、事前縣署接到通知後、當即準備歡迎、會在體育場紮有表演台一座、城關商店歡迎標語、並派員用汽車赴青州迎接、於前日下午三時、全隊分乘三汽車到達本縣、未事休息、即登台表演、音樂種類、不下

使華北農業發展 謀自給自足 對水稻小麥棉花增加產量

北京通訊　華北政務委員會實業總署爲主體、由新民會、交通公司爲兩翼協助華北糧食自給自足計劃、自入本春已着着移入實行、一方面華北各農事關係機關、依瑞雪之頌下、亦層見疊出而以「增加生產」傳出可喜消息、如天津農事協會爲徹底實及優良品種以及力圖農產增加起見、決定在冀北進行水稻之增產、該會去年對於優良稻種、實行試播成績極優、平均約得二成以上之增產、最優秀之田且可得五成以上之增產、可是粟種向友邦購來者一萬石約達四十三萬元、該會本年度除將水田擴充而外、對於粟種亦決自給自足、決在華北農事試驗場軍糧城分場及華北交通公司天津愛路勸農場、施行二百五十石之優良種粟子之播種、到收成後可望一萬石之原種子、一方面冀中地區之水田、亦由新民會與地方駐在部隊協力、極力擴充增加、最近據來自開封之該地某產業官主腦者所云、「河南自經友軍掃蕩後、不但治安日見鞏固、對於農產亦力圖實行擴充、現在除在來小麥而外、利用中原肥沃之土、水深氣厚可以爲水田、經中日兩當局實地調查之結果、已認定道清線清化鎮、汲縣、修武、京漢線新鄉附近淇縣、彰德及陽武等處、水利方便、地質膏腴、適於栽培水稻、現在第一着由開封鐵路局與軍部協力實行一面討伐一面建設、定分担其開拓之重責、決定在清化鎮附近沁河流域開拓六千畝之水田」云、又該局關係者、已於一月二十八日視察現地歸來、不日定開始工作、一方面河南建設廳亦決定疏通濟河水源、以黃河爲中心、冀中區與河南北部、並駕齊驅而進、興亞院方面、則樹立棉花、小麥之增產計劃、對於一、改良品種、二、流通水利、三、開墾荒地、驅除害蟲四項、列爲棉花小麥增加生產之要素、按在十年後華北小麥增播、麥粉可收至一千五百萬担、如是大米、麵粉、棉花三大農產之方圖增加、刻下已入施行時期、在華北尤其河北、河南三省肥沃地帶、每日均有極活潑春耕工作活躍、他日之成功、于華北糧食根本大計其所造就、眞是功德無量。

掖縣新民會紀念日 舉行游藝會 民衆參加達萬餘人

掖縣通訊　本縣自次長山口氏職員黑川氏到任以來、加強宣撫工作、治安日漸確定、民心逐日安協、街頭生意日漸繁榮、將來可有路不拾遺、夜不閉戶之風、於本月一日乃新民會成立三週紀念日、並掖縣縣知事姚鈺、着任新民會掖縣總會長典禮、當日各村民自舉行遊藝會、請商店門首懸燈結彩、民衆歡呼萬歲、閉會時於城內外遊行兒童歡躍街頭、據此看來、掖縣明朗化矣。（寫眞係大會之民衆）

京禁烟分局籌設 禁烟醫院

北京通訊　華北禁烟總局、北京分局、自局長吳愼修任事以來、對禁烟行政、推行不遺餘力、茲以禁烟實施端在戒除毒癮、以收逐年減少之效、已呈准設立禁烟醫院、依照禁烟暫行辦法、着手組織院址、設北城某處院長及重要職員、聞已內定云。

濟市擴展 商埠界址

濟南通訊　濟南市公署、前以舉辦商埠拓展界址、收放五里溝莊等處民有土地、業經擬具方案、呈准漸次起租在案、關於館驛街迤北、陳家樓迤西、劉家莊官紮營一帶之民有土地、事實上已成商業中心區域、自應按照原案、繼續擴展、以符實際、而便管理、除照章辦理收放手續外、并佈告各該處業戶、一體週知、限一個月內、迅將地契等營業證件呈繳、以便辦理起租手續云。

新民會臨榆總會 募青訓生

臨榆通訊　新民會臨榆總會、查本縣鄉制業經改編就緒、對於原有各鄉鎮分會之組織、積極結束、而鄉鎮合作社、亦將隨之成立、該會爲使合作社人員得有充分學識、能以應付起見特製定青年訓練生、募集要綱仰各鄉鎮遵照辦理、每鄉鎮選派青訓生一名、以便甄別、開訓練人容約爲三十五名、期間自三月十五日至四月十五日止云。

魯積極造林 省署電所屬切實辦理

濟南通訊　山東省公署爲期培植森林綠化齊魯起見、對於植樹極爲注意上年造林以天旱致成活太少、本年糾正往失、由建設廳規定六項原則、通令各屬遵辦、茲復通電全省各道市縣、按照三十年度造林概算、從速栽植、限於本月中旬完竣、以免損失、茲將原電錄左。各道尹縣知事市長覽、本省去年造林成活甚少、雖謂天旱所致、而栽植太晚、生機被阻、其主要原因故、本年第一期縣政指導要綱、規定二月中旬着手植樹、三月上旬栽植完畢、通令遵照在案、現在天氣漸暖地凍已開、特電各縣市仰該市長知事查照省建林字第三四號訓令所示、（一）原有林場補齊、（二）闢植義塚地林沙荒林堤岸林、（三）大段荒地鄉鎮與該鄉鎮合作造林、（四）私人荒地督植墓地林、（五）隙地植樹、（六）已修公路栽植行道樹各項就所呈、三十年度造林概算、列數範圍內、切實辦理、仰該道尹督飭主管人員須於本月中旬栽植完竣、是爲至要云。

淋疾 最新化學療法劑

丹毒 敗血性疾患

五淋白濁 只以內服 立即痊愈 一瓶斷根 克奏神効

特靈伯爾之出現、咸推賞爲可比於六〇六號之大發見、處至今殆無特效藥之丹毒、敗血症、產褥熱以及化膿性諸疾患亦確實奏效、一兩日內卽迅速下熱、使患者有起死回生之感、誠奏效如神故也。又對於難治之淋疾、內服後兩三日、尿卽淸澄病症漸痊愈、決非一般他藥所能及。且對於腎盂炎、膀胱炎、化膿性淋巴腺炎、口峽炎、扁桃腺炎、肺炎等、效力可靠、無與論比。

特靈伯爾 テラポール

包裝
片劑（〇、三瓦） 二〇片 一〇〇片 五〇〇片
注射劑（五竓二竓） 一二五瓦 五支裝 一〇〇瓦 一〇支裝 五〇〇瓦 五〇支裝
一次一－二片 一日三次飯後服用

第一製藥株式會社
本社 東京市日本橋區江戶橋三丁目
支店 大阪市東區道修町二丁目
出張所 天津日本租界伏見街

（文獻贈品商索卽寄）

請吸此香烟

代理店 巳信公司

金瓢牌　復興牌 百枝 廿枝　琴譜牌 廿枝　金槍牌 拾枝

華北東亞烟草會社出品

新聲

稿約

本版稿件以趣味爲主、歡迎千字內短稿、內容舉凡散文小品、詩歌、小說、遊記、書札、軼聞、掌故、趣味短文、海藝消息……等等無不歡迎刊載、敬希諸君注意！

曩昔

高雅之

「鄉居是享福的、是嗎？你覺得如何？」我愛和二霧談講談講。「我總覺得：你這個年紀、不該再跑出去……」

「不！我說：二擱的！」二霧向我湊近了一步、一伸右手：「我就要託你的福、出去創創。正是因爲我老了、我才想出去；我那年小的時候、二擱的、眩呀、你這個屋麼？也就是一個飛閘、過去啦。今來子裏沒怎麼得志；我們老運或者好？你師弟給李大人保鏢、李大人——李大老爺一卸任、把他帶到浙江去了；在那裏落了戶、如今麼、怕有了孫子兒了。你算哪：他比我小三歲呢；我今年正是……」

二霧有二霧的夢。他不明白這所謂「二擱的」也者之「出、創創」是多麼和他的想頭不合轍：「二擱的」是無論如何也不能給二霧介紹一位「李大老爺」的！

我想起我「出去創創」之一的創辦劇團：二霧或許可以當一個好演員吧？但他吃飯量、又實在是比常人……

「我眞老了麼？推車子、耕地、沒得說好手哇？嗯？」

我明白他的意思。他怕我討厭他說那些他眞說的話：像別人一樣。別人都厭煩了；但、我明白失意的懷有理想的人、是即使只給與幾句粗壤溫藉的空話、也會欣然的。「不、我不講推車子、耕地。我早就想、你不必跑出去、就在當地、設一個國術傳習所：你當大教師。」

「做什麼？」他並不明得什麼叫「國術」——這不正是他所熟悉且想藉而闖於世的那一門麼？大人先生們爲之起了這樣的名目、就連「行家」也莫「明」其妙了！

「做什麼？叫你領着：練功夫。收徒弟……」

「啊、當大教師！這一門、我看、在鄉下、我們這鄉下、攪弄不動。——不、可也別說、我那年小霧、那是胡鬧：還眞行！劉旺莊劉大有、和我一時練功夫：不同師。年初三、請我的客。六斤十二兩的瓶、講論圖喝：沒滅太陽、乾了十三瓶；你看、喝涼水就能喝多少？什麼是那年小！」

「好漢！好漢！武俠小說很實『座』兒：你說說、我寫。」

他仍舊不實這些近代底大人先生們之用語、持持鬍子：「到了日夕：送客！劉大有拉着我的手腕、送、送、我明白：不同師、比功夫。咬咬牙算栽了、你送！送出我莊來、我疼的一頭汗。可不？他把手腕子迸了個碎！我往崔五爺那裡求膏藥。過了年、一開春兒、行、咱也練：方磚、兩個指頭捏了、舉頂！半蓆油、袤邊放個葫蘆：白手抓。」他比勢着：依稀叫人想見沒有電閃、沒有火車的時月、一槍一刀的好漢、是何等英武、何等福落！然而那樣的時月……

「到了年啦！」他笑了：「年初二、我請客。劉大有、不含糊、隨請就到。六斤十二兩的瓶、又是。喝、喝、——喝、喝、喝、一直喝到半夜。天晚啦、我說、你住一宿吧！不行！劉大有說啊：不行！管得走。好、走就走、是吧、講個伏義麼、嗯？」

「該着你送客了、是吧？」

「是這麼回事呢！」我這麼說、二霧不以爲我會撫過這麼一段故事；以爲我聽明哩。

「是啊、劉大有早犯了防備：手腕子上帶了一個鐵筒；一個鐵筒！我摸出來了、我能說什麼？是送客呀、沒說比武！送了二十里、還叫送呢！他來捉我的手腕！」

「今回你可栽了跟頭呢！大概不再送了吧？」——

「栽跟頭？不算栽！那回、和你三哥、他那時年小、你記得他那時節麼？你二大爺家裏的你三哥呀。晚上、到徐家窯去看娘兒們；合非非賞小夥子、闖上來三四十！……」

「你就撰起鐵扇擋來招架着：打開一條路……」

「是啊、俺師弟的鐵扇擋、可不如我；那李大人……」

我打了一個呵欠。他明白他的故事我們乎他很熟悉、像別的村人似的、不感覺什麼興趣了。他沉默了。也許在想着江湖上的義氣與條律、行俠和保鏢吧？但在兩條腿的能夠利用了若干種毒氣以殺害其同類的現代、那些、正如二霧稱雄顯武的當年、或是絕對不可追億的舊昔；他的夢、是今生無論如何也不能見諸實際的了……

寫於一個寂靜的雜院中

平凡的愛情故事

霆東

我注視着面前這年青女孩子的臉、準備開始我的談話。在燈光底下、她顯得越發美麗了。嬌美的面頰上、勾佈着薄薄的紅暈。幾絲鬆鬆的前劉海、那末適合地遮覆到她長長睫毛似的眼睛前、襯映出她秋水似的眼睛。剪短了的黑髮、整齊地垂到頸邊。令人感到幽靜又溫和。

一瞬時、我起了一點模糊的懷念、但知無暇追索。爲要急還於開始我的故事。『就在那年春季我離開了繁囂的都市、棲居到一個較遠而清靜的鄉村裏去。』我緩靜的說。

「像一切故事裏、所說的那樣美麗又寂寞的鄉村嗎？」

「是的！」我微笑地、看着她天眞的神情、簡潔的回答了。更不息地繼續於我的談話。

「那時候、我正在青年、有熱情、有智慧、靠寫一點東西、和可維持我簡單的生活、有時候、哥哥從遙遠的城市裏、寄點錢或書來。所以雖係鄉居、却別有意味。……」

我停了談話、讓時間暫時寂靜着。然後、輕微地嘆息了一聲、略略抬高了我的音調：

「你不是見過我幾個短篇記戀情的小文嗎？你不是又常向我那些小文裏常寫的清是一個什麼樣子的女性嗎？好了、讓我今天來告知你、就在這時間、我認識了清。一個冷落的村莊裏、一個熱情的女孩子。」

「哦！」……好奇的驚愕、然而、她仍歸於沉靜、我知道、她不會多說一句話、來防礙她領略這似乎奧妙的故事的。

『我認識清、不是出於偶然、也非不偶然、總之、我在這村莊上、僅僅住了不到兩個月、就有了美好的聚會。溫和、老實、不多言……我自知這些、正是我的孤僻却被稱爲美德。……清的母親是一個和藹的老寡母、眼前又只守着這一個安靜的女孩、寂寞使她對我的印象十分好。常常領着清到我的居處玩、而每回見到我在寫字或閱書時、便誇我勤學。更叨叨的告訴我說、她們家也是一個書香門第。清的父親是一個老秀才、在村莊裏教過學、兩年前死去的。又告訴我、她這女孩子很聰明、得過父親的教授、頗認識一些字、並且能作出幾首像樣的詩詞來。雖然、年紀僅十六歲、却描繡、裁、縫無一不會。……

日子稍久一點、我便可以當到她們家訪玩了。和清的感情也日漸親密。而、清的老母待我之好、更出人意外。每去必煮茶備飯強留一餐、並說、願我有暇可以常去和清談談書文、多讀點書總是好的。多知多聞、又可以陶情怡性。並叫清以兄呼我、我自是熱望有這麼一個姐妹了。

自此書事之暇、便多到清林家閒談、談到李、杜的詩、蘇軾的文章、宋詞元曲、談的高興她便把父親的藏書、那些木版的古書翻給我看。我深知她的舊文學知識、較我豐富的多、便多默默領會、不多強辯。就在這短短的期間裏、我的舊詩、文體是跟她多識了不少。……』

說到這裏、我靜住了、閒適地看着她背後、牆上映着的影子、鎮靜着我自己。

「以後呢？」——

這年青女孩子好奇不倦的追問、眞的、觸到我一點徵微的愛戀情緒上了。

「以後嗎？以後我們便得常在一起、花前月下、也曾談過情盟過約、清且告訴我、要和母親請求、留我在她們家居住。

「然而、爲什麼你竟離開她了呢？她的母親不肯允許嗎？」

「不是、就在這期間、這快樂又不幸的期間、她和她的母親忽然因病棄她而逝、她也因哀痛過度致疾而沒。……同年的冬月、我懷着一個創痛的心、一副病衰的軀體、依舊回到這繁囂的都市裏、度着我寂居的歲月。……讓病愁餐蝕我！」

「不是您！」這美麗的女孩子忽然失笑了。在極久的沈思以後：

「是他！我的哥哥、你不是常說些二個人不應當爲一點愛情或生活上的不幸、而走入頹廢的話、勸過他嗎！我知道你說的是他。」

誕日

——默默的替自己祝福

孟宇

二十八年以前、今日、就是這麼溫甜的春天、你降生了。

二十八年是多麼悠長的歲月哪、你都不歇不休的跋涉完了。過去的、是煙那麼輕淡、雲那麼飄渺的逝去了。未來的、你將再跋涉多麼悠長的歲月、也像煙似的雲似的無從捉摸。

二十八年你跋涉了太多泥濘、太多崎嶇的路、於是你被裝染了一層灰暗的外殼然而、灰暗的外殼裏匿藏着的仍然潔白。

那末、從潔白裏獻出你的心、給這人類、給這廣大的人群吧、也讓你的心淋着一滴一滴殷紅的血液洗滌着你這灰暗的外殼。

嚼着帶點苦味的甜甜的巧格力糖、你會不會體會到你未完的生之狹道也是這麼甜甜的帶點苦味的？

來、舉起你的杯酒、飲乾它、讓我默默的這樣來祝福你：「朋友、青春畢竟是珍貴的、切莫再讓它煙那末輕淡、雲那末飄渺的逝去、二十九年的開始、當你邁進第一步的時候、朋友、勇敢的、請學着更爲勇敢些、對你自己。」

雷公懲惡殛師徒

懺因居士

林吉夫、居閩侯近郊、僅茆舍一間而已、雙目盲而有徵光、略可辨近物、設小攤戶外、市兒童玩具食物、日進數十文、有婦爲人浣衣、所得亦至薄、往往日難一飽、若遇雨、則炊煙輒斷、惟牛衣對泣耳、一日、婦向夫嘆曰、如此生活、寧可久乎、不如鬻我、既去一累、又獲多金、實計之上也、林無已而從其言、得百元身價、顧環堵蕭然、此物幾無着處、又恐漫藏而誨盜也、念竈前一塊炭罐、差可容、遂貯於內、而以炭覆其上、每晨起、必以手摸索之、探其在否、鄰有私塾、一師課生徒七人、與林廬僅竹籬之隔、林室內舉動、童於院中皆可見之、一生覩林之日摸炭罐、不知其中何物也、乘隙撥竹籬、側身而過、私探之、見爲銀幣、還以告同學、遂相謀竊之去、翌晨林探其罐、則空空矣、自傷命苦、人財俱失、何生爲、遂自縊死、婦自鬻後、每旬日必一來夫家爲之浣洗、今見夫亡、而銀幣亦杳、哭曰、伯仁豈非由我而死乎、亦投環以殉、是日天氣清明、忽烏雲蔽日、雷聲隆隆、電光閃爍於私塾中、塾師忽奔赴室外、俄而霹靂一聲、殛之至死、繼而連擊六次、六頑童皆伏屍於地、銀幣皆各在囊中也、獨鄰生一人適如廁、獲免、鄰衆來詢究竟、鄰生曰、同學某等竊林家銀幣百枚、朋分之、事聞於先生、先生得半數、以其餘配給諸同學、命勿聲、以七元與我我不受、問何故、答曰、母教嚴、不義之財不敢取也、今師與同學皆爲財死、我若非受母教之嚴、亦爲鬼矣、可不懼哉。

謹按、蒙以養正、聖功也、故古禮童子先受教於家、長出而就傅、豈非以童蒙養正之實、而授之於母教乎、其言深矣、若夫師者乃作人之模範、納弟子於軌物中、今鄰生之師若此、眞所謂誤盡蒼生矣、更觀近代家庭之婦女、捨徵逐於舞榭銀幕之間、向能知母教二字者乎、此世風之所以日漸頹靡、人材之所以日趨枯窘也、願爲人師爲人母者各自省焉、「然余今日何能文持佛法、談因說果者、皆言兒時受母教之恩、長受師友薰陶之益也、其可忘乎。」

先秦三大思想　墨子論（十）

尾池義雄著　洪穆譯

雖然、這件事、所以爲一部人認爲是有理論的根據、是因爲孟子爲了要確立他那儒敎思想、把它曲解爲『聞誅一夫紂矣、聞弑君也』然而孟子不亦難爲情乎。身爲以忠孝爲本的儒敎的擁護者、對於弑王一事、無論有怎樣的辯護、也絕不能立表贊意、所以他先把王拉下王座、使他成一介匹夫、然而後說殺他是無該、吉田松陰在他那『講孟劄記』裏曾說：『這種議論、在中國則或適用、在日本斷乎不可。』這是正論。

孟子的放伐論、既不通、則墨子的誅伐論自然也不通。本來、禹湯文武之所以被尊崇爲聖人王人、所謂『勝者官軍敗者賊』、正是因爲他們得了天下而是支配者、不肯說、他們都是些出類拔粹的一世之雄、然而我想也絕不能是值得後世稱爲表徵高德聰智的聖人的人們。因爲儒敎占了思想界的中樞、他們才被推崇爲超人甚至於近神。其實他們有種種的缺點、都暴露在今日的文獻之上、中國原是托尚古氣風的國家、所以思想家都是假托上代的傑出人物來立言、儒敎既然、墨子亦然、所以、找到的人物雖一樣、而所見各異、其假托之說亦不同、這禹湯文武的誅伐論是偶然的一致、而且都是不通之論。

墨子雖在高唱非戰論、同時他又肯定誅伐等迫不得已的戰爭、所以墨子的非戰論並不是像托爾斯泰那樣的絕對的主張。

春光下

潁春

丟人的碗女炮彈、騙出炮口、便中在東屋淌大娘家二嫂身上、俺丟人、挨罵、甚至於挨打、都怨炮彈沒長眼睛、更沒帶眼鏡、一下就碰在『查』兒上啦！

憑良心說、俺對二嫂淨點兒壞心眼兒也難有、西屋李大媽說俺要『流球』眞是寃枉了俺、上回我託劉大嫂去訪問李大媽替我解釋一下誤會、並特備一個燒餅、權爲賄賂之物、以便使燒餅堵住李大媽的嘴、省得她逢人便報毀：『小劉是流球！』

摸不透李大媽那個老殺千刀的是何居心、莫非以此作要挾、使俺破產不成？劉大嫂旣辱命且又敗節不算、據說還挨了一頓好奚落、及一大筐子臭罵、沒法、擱了三個月的零用錢全盤託出買的那個燒餅、祗得權作劉大嫂之辛勞品、而且還賠上了相當的幾句好話、風波方稱寧息。

倒了一次運、晚上睡不着覺、換句文明話兒失眠三天啦！沒事兒淨愛思前想後、想以前那一笑、那一握手、二嫂對俺那份恩情、馬上手足舞之蹈之、俺的二嫂喲……可是想到與二嫂敗漏、露出破綻那一拳、一足、那一頓臭罵、不禁自慚自戒、問心有愧、自唉自嘆、『俺眞命苦呀！』我的天哪！

其實、一點不怨俺『流球』、滑叫二嫂那個『顆』子把俺引逗壞了！

氣節、正又是濃春、怪撩人的。

夜半、貓兒在屋頂牆頭、唱着美妙追求曲、大談戀愛。

年輕輕的小夥子、獨守空房、一十八年咧、床茲衾單、好不悽涼人世、觸此情景、怎不心兒動彈、急勞勞的、心裏像燒着一把熊熊的裂火、斯時也、偏又無巧不成書、遇上二嫂那塊乾柴、乾柴遇烈火豈有不燃之理；心裡頭的火災、消防隊祇有束手喲！

清晨、俺猶拖着夜裏一個『好』夢的尾巴、起身入廁、可巧二嫂正亭亭玉立在門口、二嫂今天刀尺得算是乾淨利落、怪漂亮的、黑黑的頭髮再加上點油兒、臉上的粉的暈與質都加重比例、大辮稍上再插上朵花兒、愈爲深刻、生動、叫俺怎不因她之後而想那個『好』夢來？

且住、二嫂和俺有『緣』哩！唔、二嫂是不在對着俺笑？是、喲、小嘴兒還一撇呢！了不得、眼球兒這麼着、那麼着的一溜、嘜呀、俺的天嘜、二嫂打譜把我怎麼的？卻說、二嫂那個『勁』兒（不敢冠以淫、正甚二嫂之表現也）、害得俺的苦心、眞豈有此理、你儘管跳什麼？但、又無權過問其跳、閑着閒聞、尤其萎人禍害、看吧！臉、耳朵也共躁羨族、齊大鬆兒反應啦！怎麼？怪熱的、唔！出汗了呢？

二嫂眞是救苦救難的菩薩、人家心眼都灑看到我的心坎、知道我不大對勁、自自然然大大方方地端兒那麼一張、露出糯米牙兒：『劉哥、起的早啊！』二嫂救情要『跟』我？今竟舍小劉而取『哥』、豈非有意乎？

小劉的神受不的大春火、二嫂的『哥』、給我的感覺是；特頭淡腦、用一萬寸一尺的尺也量不明白頭是多大多小啦！又像是入了七仙姑的迷魂陣、姜子牙之杏黃旗尚未祭起之前、迷迷忽忽抹不着『生』門在那兒？

二嫂的稱養工夫、究竟不小、人家並不會看我之呆氣、步驟計劃得水米不進。

『來、劉哥、這個給你留着玩、』二嫂御賞、御荷包鑿在御手裏、御笑着。

我像得了郊天大赦、三步起作一步、去領御賞、『禮尚往來』二嫂有惠於我、我一毛不拔非禮也、我藉着接荷包之便、乘機握了一下二嫂的手兒。

我之丟人、就發難在這一握的當兒啦！

禍從地上跑、這段消息、竟給李大媽那個老虎害聞訊、給我大造空氣、在翌晨李大媽的口報上、以九十九度的聲響嚷出了我和二嫂行蹤新聞、『昨晨、某時某刻、光天化日之下、小劉和二嫂要流球云云、轟動了全院。

話說李大媽的報道、說得慢來得快、風兒吹進二嫂他娘耳朵裏去了。

當着全院文武、罵了我個狗血噴頭、三天不喫食、而且她還打俺、照國法第二條講、若有外侮、我的手足即當勤王才是、但偏偏手足二臣乘機北面稱孤尤有『活該挨打』及『愈奉多愈益善』之概、可恨二嫂也趁火打刼、操縱居奇、事到緊急關頭、她也改了口供、從她那叫着劉哥的口裏硬說荷包是我搶的。

要流球的罪名就在『調戲沒出閣的大閨女』維持原判、雖則經我再三上訴、總不邀批准。

感謝劉大嫂爲報一燒餅之恩、從中說項、於是：『恐我年輕、失了教訓』、調解成立。

不過、據說二嫂他娘這次接受劉大嫂的調說、係爲『臨時的』等俺娘走老娘回來、一定據實重奏一本云云。

思想起來、怎不令俺心焦喲！

火車

奈波

火車過曠野狂吼、
烟氣噴滿了曠原、藍天、
吼吧！
嘶吧！
你是世界上最有熱與力的壯士、
呼出心底的抑鬱、
宇宙爲你震撼、
驚驗在谷壑中的一群靈魂、
也都惕然而抖顫。
火車經遠方來、
奔馳如迅激的閃電、
來呀！
奔呀！
作世紀的勇武先生、
沿軌前進、
歸宿伸展在天邊、
那裏有千百顆跳躍的心、
在期待着你帶下最大的欣歡。

二月十六日

代郵

韻子俊君：匯票已收妥、該書印就後即寄上。

鏡海之箴君：請賜姓名及通訊處。（編者）

全治皮膚病　天恩水

皮膚病良藥　天恩水　有四大特長　靈驗無比

殺菌作用　能殺除在皮膚病寄生之菌虫可立止疼痒之痛苦
消毒作用　能分散消滅皮膚病之毒素使其不致攻入內部
收斂作用　能使患處逐日見癒迅速收歛效驗神奇
潤澤作用　能使皮膚粗糙者復細光潤

●主治効能　乾癬、濕癬、疥癬、爛瘡、痒瘡、禿瘡、水結子、面皰、雀斑、凍傷、火傷、白頂瘡、牛皮癬、粉疹、金錢癬、口瘡、耳瘡、頭刺汗、疹、落敷臭虫等之刺傷、刮臉剃傷、等一切皮膚名病

各名埠、均有代售處、請逕向各該地藥房指名購買爲盼。滿華各地藥房均有代售倘各藥房缺貨時請督促藥房逕爲繼續進貨是荷

日本東京芝區田村町四丁目四番地　郵局匯款東京六〇一〇番　東京藥院本行
日本大阪天王寺區石ケ辻町二十四　郵局匯款五〇八一八番　東京藥院分行
總發售處

營業科目：食料品、雜貨類、土產物、機械金物、原料品、藥材、鑛油類、保險
本店　東京市京橋區銀座一丁目
支店出張所　倫敦、巴黎、紐約、柏林、布宜諾斯艾利斯、孟買、新加坡、上海、天津、北京、青島、濟南、大連、奉天、哈爾濱、其他
大倉商事株式會社青島出張所
南定炭鑛株式會社代理店
代田生命保險相互會社代理店
千歲火災海上保險株式會社代理店
大倉洋行　青島長山路四號　電話 牛皮巖三二〇〇三　二七六〇二

青島特別市醫師公會

科目	醫院	醫師	地址・電話
內外科 產婦科	中久醫院	張雍三	江蘇路八號 電話2三八九四
產婦科 內外科 花柳科	高大夫醫院	高內安	肥城路八號 電話2五八九四
皮膚花柳科 內外科 產婦科	華德醫院	劉信齋 張伯瑜	武定路二七號 電話2四八六八
內外科 小兒科 皮膚花柳科	齊定診所	齊定鈞	安徽路三號 電話2七九〇五
產婦科 內外科	海濱醫院	吳龍驤	山東路一八號 電話2五三六三
眼科	挺民眼科醫院	章挺民	平原路四七號 電話2八七三五
小兒科	濟和小兒科醫院	張子惠	湖南路七號 電話2六一〇六
內外科 皮膚科	錫九醫院	高錫九	四方華化路一三號 電話3一七五九
內外各科	柏林醫院	張濟卿	肥城路五七號 電話2三三五九
耳鼻咽喉科 皮膚花柳科 內外各科	桐林醫院	張子舜	東鎮丹陽路七號 電話3一三九六
神經精神科 皮膚花柳科 內外各科	耘蓬醫院	王耘蓬	禹城路一號 電話2五七〇〇
內外科 皮膚花柳科 X光線科	壽康醫院	丁介圃	湖北路四二號 電話2五二三二
內外產婦科 皮膚花柳科	子通診所	楊子通	湖南路十三號 電話2五八三八
內外產婦科 皮膚花柳各科	太平醫院	張靜軒	台東四路二七號 電話3一七一八
內外各科	遠程診所	吳大任	膠州路一六四號 電話2七二三二
皮膚花柳科 內外婦孺科	光陸醫院	金恆生	山東路三〇號 電話2六四六六
內外各科	高齡醫院	閻鶴齡	安徽路三三號 電話2八五六四
眼科	同濟眼科醫院	李同濟	天津路四四號 電話一七四三九

光陸大戲院　平度路廿二號　電話 三二·七八三〇　二二·八七〇九

有此偉大戲院才有此驚人貢獻……豈獨光陸引以爲榮實使島上戲迷相顧失色……

請密切注意馬藝員登台日期：
請密切注意本院預售票日期：
請每日注意此處本院廣告：

全國聞名獨樹一幟　文武唱做兼全獨一無二　風雅鬚生主
全球歡迎花容月貌　四小名旦之一文武唱做青衣花衫

馬連良　張君秋

馬崇仁　袁世海　葉盛蘭　馬富祿　馬春樵　高連峯

暨全社配角五十餘人同時登場

去歲一度來青載譽歸去！今年捲土重來聲價百倍！

打破青市戲劇界一切紀念！改換島上京劇裏消沉空氣！

驚人好消息!!

本院不惜重金挽友禮聘北京扶風社全體名角五十餘人來青演唱京戲不日抵青先此露佈!!

陣容偉大!! 角色整齊!!

中和大戲院

尚君小雲得意高足青衣花衫著名坤伶

正宗鬚生　管紹華　　趙嘯瀾　　青年武生　傅德威

宋遇春　林秋雯　尚富霞　范寶亭

張德良　洪德佑　周益瑞　札金奎　蕭盛萱　徐霖甫　李盛芳　奎富光　朱錫林

夜戲：吊金龜（徐霖甫）　金雁橋（傅德威）　黃金台（管紹華）　全本雷峯塔（趙嘯瀾）

明日夜戲預告：連營寨（管紹華　傅德威）　全部十三妹（趙嘯瀾）

先期售票　對號入座

夜戲價目：池票前十一排四元　池票後六排三元　樓票正廳前四排三元　樓票正廳後五排二元　樓票南北廂二元　邊票一元　碼票一元　加捐在外

售票時間　每日上午十時至下午九時

現款購票概不記賬　電話定座一律無效

青島特別市劇社聯合籌募慈善基金委員會主辦義務戲

第一猛勇武生　陳少霖　　現代藝人中國四大名旦之一　程硯秋　　著名余派鬚生　鍾鳴岐

劉連榮　顧珏蓀　張春彥

李四廣　鍾喜久　盧邦彥　吳富琴　慈少泉　陳世鼎　曹二庚　孫甫亭

三月十一日

陽平關　陳少霖　鍾鳴岐　劉連榮

全部鎖麟囊　程硯秋　顧珏蓀　張春彥　李四廣　鍾喜久　孫甫亭　吳富琴　曹二庚　陳世鼎　慈少泉　蘇盛貴

票價

座位	價目
前十二排	六元
中八排	四元五角
後五排	三元
末四排	二元
邊前九排	四元五角
邊後十五排	二元

先期對號售票　售票入座時間　自上午九時起　至下午十時止　售票地址　市民大禮堂　電話二六三三四號

啓者程君硯秋此次由濟赴烟經本委員會敦留在青演唱義務戲七日荷蒙慨允不勝感佩現經各界挽留於期滿後再續演四天並承程君雅意特於最後二日出演其生平唯一傑作鎖麟囊一劇以酬本市愛好戲劇各界士女按該劇爲程君耗費三年之長久時間編功者內容曲折婉轉詞句麗無比誠爲足可表現程君唱作天才之傑作出演費時約需三句鐘深望各界勿失良機是幸

文學

一三五

火……芒文
披甲冑之骨骼……郎費羅原詩　伊人譯

火

芒文

在我底記憶中、還沒有一次熾旺的燃燒、像昨天的火這末劇烈地刺激着我的神經。

× × ×

火、從我開始學步的時候、便認識它了、那時我們住在古老的黃河邊上一個舊城的荒郊里科學的潮汐、還沒有沖洗着那塊陳腐的地方；因而、每天當黑暗覆壓到人間的時候、城市中的電流在倏地工作着了、我們便燃起罩兒燈來。

那湧漾在燈心上的火焰、是那末富於誘惑性地吸引着童稚的好奇、我常常是跪在桌前的圓櫈上、將燈盞拉近了身邊、試着趁母親不在眼前、偷偷地把燈火吹得搖搖幌幌、像個被酒浸醉了的人；祇是那末無惡意地玩賞着它跳盪的姿態。

母親是歡喜用紙煤抽水煙的、有一大握紙煤插放在床前小桌上的瓷筒里面。

一次、我趁沒有人在屋子里的時候、從燈口上燃着了一根紙煤。

火在紙上躍躍着、散出青的烟、藍色的火苗、和燃燒的香味。

隨尾、它摸到我捏着紙煤的手上來了、一陣炙熱的疼痛、立刻觸着了手尖的神經、握着的紙煤、便被一個自然的自救的動作、丟在身後去了。

身後是掛着紗帳的板床、祇片刻、火苗蔓延着從紗帳爬上了板壁、和房頂、室內被火光和烟霧瀰漫着了。

當母親發現了這個火難時、家具和原櫥都已被火燃着；是她、於惶恐中、把藏在門後的我拖出。

「那工夫、要不是我看見了你藏在門後里、一把拖出你來、到這會、真還不知道在什麼地方做冤鬼呢！怎麼那末傻？」日後、我長大起來、每問及童年的事情、母親總要把這件驚險的放火的事、提起來溫習一遍；而在談話時、仍帶有欣倖和悸怖的情感。

但是、母親哪里知道我在那時除開怕被母親看見火飛上房頂而責罰以外、並沒有怕火的觀念、和明白會被火燒死的智慧呢！

沿着鐵路綫、父親攜領着我們、離開了黃河的邊岸、擠進這個八百里外、被海環抱着的都市里來。

我們在一家油坊的附近找到了安身的房舍、同時、我被送進一個和父親底職業有聯系的小學校里。

每天上學、總要經過那油坊、終日看見有大包的花生米被苦力呼喝着從排車上抗進棧房然後再攤開來、曝曬在日光里、或者傾在烘焙的土坑上焙脆、送入榨油機內。

高大的貯油櫃、堆積成山的油簍、隆隆榨油機運轉的聲音、斑斑駁駁濫印在泥地上的油漬……在在都是新奇和有趣；然而有一夜、這大的油坊突然被火燃燒着了。

是寒冷的午夜、大家都就寢了、一片紅光照徹了臥室的窗戶、我們從夢中被雜亂的人聲驚醒、父親和母親像是嚇昏了似地在向外面搬東西、因為離油房太近了、火又燒得正烈。

惺忪地伏在窗上看望外面空前的熱鬧；不知是冷、還是怕、全身都戰慄着了、那些呼喝、那些哭喊、那黑壓壓的人群、都使心里感到了不舒服。

火一直燒完了那個油坊、留下一片殘燼我們祇受了一場虛驚、幾天後連虛驚也不存在了。

以後、曾經在遠處、懷着悲憤、看見一座無人保護的高樓、被暴力的火焰蝕去了它的精華；曾立在海濱遙望一隻載油的火輪絕望地在水面化成紅光；曾看見燎原的野火；也曾在銀幕上看到過猛烈的燃燒；但、這些影象都不曾留下真切的印感。

還沒有星月的夜晚、於沉寂的黑暗中劃亮一根火柴的美、領受過了；冷冽的季節、和友人們厮守着一盆炭火的愉快、領受過了；旅行中、夜晚、大家離開營帳在原野上燃起野火來、柔美的光彩照亮着每一個快樂的臉、那種歡樂的陶醉、也領受過了；但是、這些、也都化成烟雲、飄渺得不復存在。

× × ×

而今、是這一場燃燒、重新在我心里掀起了新鮮的靈感。

（未完）

披甲冑之骨骼

郎費羅原著　伊人譯

講呀！講呀！你可怕之賓客！
你以中空的胸脯
裝飾肅靜於卑野之甲冑內、
來此驚嚇我了！
並非纏繞在東方香料之氛圍中；
但只是以你瘦瘠之兩掌
伸張着、如在懇求幫助、
爲甚麼你來纏繞我呀？」—

× × ×

之後、由那中空的眸子
灰色的閃光似在上昇、
一如閃耀在臘月裏的
北方天空；
還有、像水的流動
在臘月的雪花下、
一聲憂傷的嘆息
來自了心的寢宮。

× × ×

「我是一年老之Viking！（註第八世紀至第十世紀間歐洲海岸之海賊）
我底事業、固是衆多的、
然從未被Scald（註：古斯堪的那維亞之詩人）作歌讚頌、
古史中也未敘導給你！
注意些吧、在你底詩詞中
你須敍出這個傳說、
否則擔心一已死之人之咒詛；
爲此我才找尋於你。

× × ×

「遠遠的北國之地、
荒野的巴爾席克海濱、
我、以我幼童之手、
馴服了鷹隼；
且、着我綁緊之冰鞋
我滑過半被冰凍的海峽
那裏、可憐而嗚咽着的獵犬
都顫慄着前進。

× × ×

「常常到牠冰凍的巢穴
我追蹤着巨灰色大熊、
野兎們由我走過的路徑
如影子般地飛逝了；
多次穿過了黑暗的林子
跟隨着野狼的嗥聲、
直至嚇跑之百靈
鳴囀在草原之中。

× × ×

「但當我漸漸長成、
加入了海賊之群、
流浪過黑色的海、我
隨着那群规掠者。
我們底生命是野蠻的、
因之許多的靈魂被毀滅了、
許多的心靈滴着血花、
因了我們那殘酷的命令。

× × ×

「許多的宴會酬酢
消耗了漫長的冬日；
多次因了我們午夜的喊聲
引起了公雞之啼鳴、
當我們一面述出了benseuk（註：斯堪的那維亞古傳一種半神之勇者）的傳說
同時喝着杯中的皮酒、
排放着橡木桶子、
流滿了直到溢出。

× × ×

「當我歡愉地講出
風暴海中的冒險、
溫柔的眸子也曾凝視地注我、
燃燒的但也熱情；
當白色星光閃耀在
黑闇的挪威松樹上、
在我那黑暗的心房中
也傾上了牠們底溫暖之光。

× × ×

同意着、但却一半驚怕、
如此在林子的陰影下、
我們底誓約完成了。
在它底弛鬆外衣內
鼓動着她那纖小的酥胸、
一如窠巢中的鳥兒
被了老鷹的恐嚇。

× × ×

「在她父親明亮的廳屋中
盾形的勳章在牆上閃耀光芒、
衆多的樂人高聲吟唱、
歌頌他底光榮；
對黑弟勃爾德
我要求着他女兒的手、
衆樂人俱皆緘口
一齊傾聽我底故事。

× × ×

「正當他狂飲着褐色的皮酒、
於是、這勇士大笑起來
烈風快活地浮盪
海的泡沫、
那譏諷的大笑也便
從那不間斷的唇吻間洩出、
由深沉的飲器中
輕輕地吹出了泡沫。

× × ×

「她乃是王子之女、
我只不過一野蠻Viking、
因此雖然她嬌羞而微笑、
我却被棄了！
爲什麼那如此白的鴿兒
不該去追隨水手們的飛程
爲什麼他們在今夜離去
使她底巢穴失去護衛？

× × ×

「我引道至海上、
帶走了那女郎同着我——
她是至上無比的美人
在所有的斯堪的那維亞人中間！
然在白色的海濱上、
揮舞他武裝之臂、
我們聽見了老年的黑弟勃爾德、
帶着了二十個馬上兵卒。

× × ×

「之後他們向疾風中放船入水了、
每一條帆柱彷彿顫簞一般、
正當我們也在加快速度、
風却摧折了我們；
於是一突然之騷動、
融至了烈風的Skaw角、（註：丹國北方土角）
故此我們聽見了我們底敵人
大笑着在慶賀我們。

× × ×

「爲狂風所驅
搖拍的帆船團團旋轉了、
死亡啊！是那舵手的歡呼！
沒有寬恕的死亡啊！
船之中央有着鐵的船骨、
我們擊打牠鋼的肋骨；
於是牠黑的船身猶鬼下降了、

× × ×

「他底戰千傾仄、
那兇猛的海鷗離開始航行、
要找尋一處岩石的巢穴、
爲他所裝載的獵奪品、
如此向西向空闊的大海、
宣戰上了海之經、
穿過了巨風、
我擁抱着那女郎。

× × ×

「向西方我們走了三個星期、
當暴風雨止時、
我們看見了雲霧般的海岸。
向下風之處拉直；
那裏爲我夫人的內宮所用。
我築成了那崇高的塔、
直至現時、那塔
依然臨向着海洋。

× × ×

「那裏我們過了許多年歲；
時間拭乾了女郎的淚痕；
她已然忘了她底恐怖、
因她已作了母親；
死亡關上了她底溫柔的藍睛、
在此塔下她臥着；
啊、太陽將永不昇起
在另一個此日中。

× × ×

「之後我底胸懷變得沉靜
沉靜如一停滯之沼澤！
人類對我是可恨的、
陽光也是可恨。
在這裏的空曠林子中、
着了我底戰衣、
我倒向我底槍矛、
啊、死亡是多麼愉快啊！

× × ×

「如此、用許多峭石封閉着
衝開了那監獄的橫木、
上昇到本土的星辰
我底靈魂呀、上昇了！
那裏從流動的杯中
勇士之魂靈深深啜着、
Skoal、去北國吧－Skoal！」
——這樣故事便完結了。

附誌：古代斯堪的那維亞的人民、被稱作海賊的、是非常著名的航海者、探險者且勇敢善戰、記載這些海賊實事的文學便形成了西方文學最優美的一部分。

治淋得意丹

急性淋病之內服療法

本劑乃以最近發明之硫酸胺化合物爲主成分、在內服以後、得直接殺滅淋菌、阻止淋菌之物質代謝、並可增進人體之免疫性或抗病毒性、而促進其自然治癒、尤如對於急性淋病患者所苦之症狀、如排尿疼痛、排尿困難、尿道流膿、排尿將終時之血尿或尿意頻數等等、最有神速之效。他如對於慢性淋病以及淋病性攝護腺炎、淋病性精囊炎、淋病性關節炎、淋病性副睾丸炎等、自亦有特殊之良効。

【主治】急性慢性淋病、淋病性攝護腺炎、淋病性精囊炎、淋病性副睾丸炎、淋病性關節炎、急性慢性腎盂炎、大腸菌性膀胱炎、丹毒、產褥熱、敗血症、創傷感染、中耳炎、疔、癤。

【包裝】平六片裝（六日分）　公四片裝（十四日分）　各大藥房均有經售

武田牌家庭藥除治淋得意丹以外尚有左記四種。
武田牌　傷風頭痛藥片（一名 感冒頭痛錠）
武田牌　健胃消化藥片（一名 健胃消化錠）
武田牌　胃病藥片（一名 制酸健胃錠）
武田牌　輕瀉藥片（一名 緩下錠）

（詳細仿單　函索即寄）

株式會社　武田長兵衛商店
總行　日本大阪市東區道修町
天津辦事處　天津日租界旭街
北京辦事處　北京宣武門內大街
青島辦事處　青島莒縣路一號

41(5)37

淋疾撲滅　優龍

"BANYU"　全快率98%

欲求撲滅淋病　惟有服用優龍

與梅毒之六〇六並稱齊驅之本劑出現'乃今日淋病治療界之劃期的存在。有强烈殺菌力'經過數日之內服'即能完全治癒'致一受一般療界之絕讚。

淋病非不治之疾'恐係不求醫療所致也。治癒率爲百分之九八。

天津日界旭街　北京東單牌樓大街　青島遼寧路二三五

萬有製藥股份有限公司　東京・日本橋

五淋白濁　一盒斷根　利比兒　リーベル

爲使淋病及早平癒　非速殺滅－潛伏在尿道內而源源繁殖的淋菌、驅逐於體外不可。日常世上盛用的「注入・挿入・洗滌」等局部療法、因須嚴重繁複的手續、故一般人妄自使用極屬危險、且此種療法、乃祇以前部尿道治療爲目標、所以究竟難收美滿効果。

惟有「特製利比兒」一經內服、即爲腸粘膜所吸收、而於服後四五小時尿色變藍、即被排泄體外、且此時早覺得異常舒適、此乃本品顯特的殺菌・消炎・利尿・鎮痛的顯著强大作用、已經確實奏効的鐵證、而爲他品所望塵莫及的卓絕優點。

●各埠大藥房均有出售

總經理　寶屋大藥房　青島膠州路山東路角
總發行處　竹村製劑所　大阪市南久太郎町二

香氣高雅　細膩滋潤　雙美人雪花膏

洋廣貨店均有出售

雙美人雪花膏、含有「荷爾蒙」成份滲透皮下、滋養皮膚、日常搽用、容顏嬌嫩潔白細膩、使用者羨慕不置

近時正是個「荷爾蒙」美容之流行時代也、然只要名字叫荷爾蒙就皆有返老還童的効果麼？不然、荷爾蒙是先要從皮膚直接吸收、於皮膚裏頭、迅速榮養化。其次雖然同叫「荷爾蒙」者不能期待萬分的効果。雙美人牌化粧品總行發售的就是專賣特許之綜合荷爾蒙也。

雙美人牌化粧品總行　大阪　中山太陽堂
分行……大連・奉天・天津・青島　上海・南京・漢口

K3

精神戒煙

照常吸烟　見烟自煩　三日見效　十天斷癮

▲廣告欺人▲天誅地滅▲限期戒絕▲保無痛苦

本品已經呈請中央禁烟委員會及衛生署化驗戒烟片紅丸白麵等毒癮不論若干年常期以斷癮者已達數萬人謝函盈尺敢以歷史事實保證其功效如有懷疑可向親友中探究竟每盒一元七角中號四元二角五大號七元六角五分十天足以斷癮〇上海貴州路波路口濟倉大藥房總發行

青島總經理　北京路　天合益藥房　電話二一、三八六六號　濟南張聾子藥房　膠縣宏大藥社　經售

參茸百補腎中靈

參茸百補腎中靈、爲人體天然滋補劑、乃用人參鹿茸、及生精補血、固本扶陽等、貴重藥品、遵古法煉泡製而成、此藥能增長腎氣、生精益髓、強健生殖、主治真元虧損、心腎虛弱、腎虧腰痛、夢遺滑精、見陰不舉、見色流精、入爐即洩、精稀精薄、腎寒精冷、種子無成、頭昏眼花、虛勞咳嗽、驚悸健忘、夜不安眠、凡一切腎虧虛弱等症、服紛全愈、久服延年、准保八十老翁、亦能生子每盒一百粒國幣二元每打二十元

劉氏花柳清血掃毒丸

專治男女傳染各種花柳毒病、男淋女帶、撒尿刺痛、小便紅腫下疳便毒潰爛、結毒歸內、身起濃泡斑疹疥瘡痔漏等症、久毒未清、接染新毒、梅毒入骨、筋骨疼痛、凡因梅毒發生一切危難之症、打針不好者、服此藥一盒即愈、重病二盒准保除根、每盒國幣一元六角、外埠函購加寄費四角五分

總經理　福海藥房　青島黃島路

代售處　健民葯房天津路　長春葯房石村路　泰和堂東鎮威海路　新民葯房大津路　仁發葯莊滄口大馬路　太和春金鄉路

鳴謝國醫張百效大夫

鄙人年四十二歲於三十年前突患痰喘日益加重每當喘之劇烈呼吸停滯幾至不能[illegible]遷延之苦幾令無法形容雖經中西醫士百方調治完全不投療率無效果於二十九年十月間經友人介紹名醫張百效大夫診治服約僅六十劑竟然全癒現時身體健壯[illegible]先生醫術高明對於治療痰喘肺病確有萬分把握而鄙人舊疾根除深感先生再生之德[illegible]無以爲報特登報鳴謝[illegible]妙手回春之效

先生診例　門診二元上午十時起至十二時止　出診五元下午三時起至六時止

寓所市公署旁觀海一路十二號

青島商埠[illegible]李寶山啓

各種紙張 銷路仍呆滯
雜色紙張微有跌落

本報特訊 近來本市市場內、各種貨物漲落靡定、間有繼續升騰絕不看疲者有之、而徐徐退縮不前者亦有之、其中亦有居中不進不退之貨物、如近市各種紙張市銷路、始終平和、無多軒輊、惟各種雜色紙張、微有回落、茲誌近中交易價格如下、一七富士紅大板紙、六百五十元、一七K大板紙、四百四十五元、一七三K大板紙、四百四十五元、二三五金鼎大板紙、四百七十元、一三合新聞紙、四百八十元、一六合新聞紙、五百四十元、東洋報紙、五十七元、西洋大件報紙、三十三十元、西洋小件報紙、三十一元五角、加色廠黃紙、五十四元五角、加色表黃紙、五十五元五角、六五裕盛茂大廣紙、六十六元、乾盛京稿紙八十元、乾盛元書紙七十六元、一二柏字毛太紙七十九元、龍屏紙二十九元、提屏紙二十二元、八寸尖紙二十一元七角、原有稿紙三十一元五角、改方稿紙二十九元、十刀二百張大京放紙八十一元、九刀小京放紙六十五元、九刀三百張大京放紙九十一元云。

當市立銀行 近內即開業
組籌委會積極進行

南京通訊 在南京已有興業銀行開業、經營一般商工金融業務、蔡培市長爲推進市內建設與振興商工業繁榮起見、決計劃設立南京市銀行、刻組織籌備委員會、正進行籌備中、其行址已決定爲舊江蘇省銀行舊址、並內定董事七名、監事三名、經理及副經理各一名、最近即將開業、至於新銀行之營業內容如左、

一、各種存款收受、
二、商工業及農業抑放款、
三、有確實保證或抵押之長短期放款、
四、房屋建築物抵押放款、
五、匯兌票據、
六、倉庫事業、
七、國內國外匯兌、
八、各地物類之代理收買、
九、商業票據及匯兌票據之貼現買賣、
十、有價證券各種貨幣及地金銀之買賣、
十一、小額放款、
十二、市金庫之代理、
十三、市公債之募集及償還。

金價下降

本報特訊 本市近來之赤金市價、將近一月之久未見升降、始終保持其平和不升不疲之市態、近數日來、因滬市標金跌落、本市之金價、亦隨之稍挫、十日本市金店掛牌、買入每兩四百四十元、賣出每兩五百二十八元云。

陸軍紀念日 取引所休市

本報特訊 本月十日、爲日本陸軍紀念日、本市取引所、特於是日休市一日、以資紀念、十一日照常開市云。

古月銷路 漸轉下沉

本報特訊 本市近來之古月（即胡椒）銷路、客買甚稀、故銷路極感不振、以致逐漸跌落、安價六十八元、今後銷路將益感呆滯云。

濟雜粮交易 人情頗不振

濟南通訊 濟市雜粮交易、諸種市氣銷路、依然不暢、人情不振之氣、愈加濃厚、致市價屢沉、小米較前日落五角、玉米亦落一二角、紅粮、濟寧貨十七元五、當地貨十七元、奧濟貨十七元、固鎮貨十六元、元豆、濟寧貨二十元〇五角、合豆、當地貨十九元、十八元五角、菉豆、當地貨十九元、十八元五角、小米、當地貨二十二元、二十一元五角、禹城貨二十一元五角、二十一元、吉豆、德州貨二十元、十九元五角、原平貨十九元五角、十九元、玉米、平原貨十六元一角、十六元二角、十五元六角、十五元七角、谷子、平原貨十七元、芝蔴、平原貨三十五元、宿縣貨二十九元。

南京典當業
營業較前更見發達

南京通訊 事變以前、因爲不景氣的影響、一般典當業曾經衰落得可憐、各地典當的倒閉者、爲數很多、南京地方當然也不能例外、城內外一百多家當鋪、至二十六年爲止、已祇剩了十多家、並且他們的營業、也還沒有十分的把握、到了事變以後、這些當鋪、已全部閉歇、於民衆經濟上、頗受到相當影響、一般告貸無門的朋友、要想活動一點款子、簡直難如登天、因此一般小型的典當、就代之而興、一直到現在了、現在南京的這些典當、已不是戰前的本來面目、大概說來、就是以前的質舖之類經營這種小型典當的、大多數是日商、他們僱用一二個中國典當裡的老朝奉、和一二個寫票的夥計、再收幾個學徒、專做打包取件的工作、租定幾間不大不小的房子、就可以開設、他們的資本、多的一萬二萬、少的三千五千、每天收受的貨物、也以衣服爲大宗、此外家具什物也有、至於首飾等等的貴重東西、已經很少看到、這大概是民衆們經濟窮困的象徵吧、就是有貴重飾物的人、假使生活困難的話、他們也早都變賣、金銀首飾的不很看見、或許是這個道理。

南京目前的典當、總數也有七八十家、從城南到城北、以至下關、凡是稍爲熱鬧一點的地方、都有一二家至四五家不等、他們的利息、在廿七年起規定每月十分、所當的衣服等等、約以三個月爲滿期、當時民衆們因爲金融呆滯、無法活動、故而利息雖高、生涯倒十分發達、後來經過市商會的請求、爲顧念民衆的痛苦、由各典當會商、自動減低利息、規定二十元以內者、月息八分、五十元以內者六分、百元以內者五分、二百元以內者四分、滿期也由三個月改爲四個月、一直到現在、還是這樣、而他們的營業、比較以前更見發達。

典當的營業、本是一般平民金融活動的唯一場合、目前南京各典當、進出交易、都以日金爲單位、當時候、固然拿到日金之後、還得去掉換法幣、而贖當的時候、也非得掉換了日金、始可進去贖取、這樣一進一出、當當的人、無形中就受到一些損失、每塊錢也得損失二分至三分、因此現在另有一種人、專門在典當裡賣日金、對於當當的人似乎便利、然而他們的利益、倒也不小。

華北振業公司 已正式創立
工作計劃業已擬定

北京八日中華社電 華北當局爲謀華北農產品之增加、並華北農民生活之安定、決定開闢華北數十萬町步荒蕪地區、經中日各當局籌商、決定由中日集資、成立華北振業股份有限公司、資本金一千八百萬元、華北政委會如出資額一千零二十五萬元、日方合出資額七百七十五萬元、籌備工作、業已就緒、於七日下午五時在北京銀行公會舉行創立會、開始業務、關於該公司開墾工作、業已擬定、首先由冀東區着手、然後推進至天津西南地區、再進展至渤海沿岸肥沃地區、預期開墾面積、第一年五千町步、十五年後可開墾荒地八萬町步、使之變爲沃田。尤預定在墾區內、劃出一定面積、爲日本移民區辦理、移民工作、七年後使移民變成自作農、董監事之選、創立會中業已推定、計董事長陳國楨、原農務總署管理局長、常務董事木下邁畝、中日實業公司專務董事黃錫齡、華北政委會參議、常任監察人望月藏公、中日實業公司財務總裁秘書。

△鹽澤長官祝詞

本日於茲舉行華北墾業股份有限公司創立典禮、得有陳述祝詞之機會、至所欣快者也、惟華北之地、有三千年歷史、夙即有良美耕地、然尚有許多肥沃可耕之荒地、在縮其廣達數千萬方里、其開墾實爲刻下緊要之問題、本由日華合力出資、以合辦形勢、記立華北墾業股份有限公司、用近代優秀技術、爲優計劃而組織的、注重開墾、最視爲困難的鹹性地帶、以資施改良華北荒地、藉爲增產農產之根幹、進而得實施改良擴張耕地、爲發展華北農業、洵堪慶祝者也、本事業增助華北農民之生活安定、至大同時、貢獻於日下華北食糧對策、亦復不少、將來定能實現日華永遠共存共榮之實、本公司之前途期待良多、願於此廣大荒地之上、及早建設模範農村聯進一言、藉伸賀忱。

昭和十六年三月七日
民國三十年三月七日

△興亞院華北連絡部長官鹽澤清宣祝詞

今日爲華北墾業股份公司創立會、承諸位光臨參加、予勝榮幸、此數月來、實業總署、荷各方之協助、締造經營甫有端緒、鄙人藉此開會之際、將墾業公司創立意義、略爲陳述、幸垂聽焉、民爲邦本、利我莊民、治國要道爲訓、中國、農立國、農產原稱裕饒耕作所獲、全國所賴、華北田原廣大、本爲農產區域、惟因頻年罹擾、耕作出產之量、當然減少、近以民食所關、須取謀根本補救之策、迭經會商、惟有先從開發農田入手、又經調查結果、河北省濱海一帶帶地、面廣還潤、足供墾殖之用、雖沿海土地多爲斥滷之區、而自科學發達、以近代優秀之技術、即所爲鹹性地帶、亦可以實施墾闢、化爲沃土、自當先由此項荒地着手舉辦、開發伊始、須有專門技術、剋期經營、亦經一再籌商、由中日雙方合力出資、華北墾業股份有限公司、以期早日觀成、華北民食漸臻充裕、即可達自給自足之地步、此則鄙人於公司創立之初、尤引爲感慰者也、公司成立、後、即當劃定地區、招農墾殖、監督指導、頭緒紛繁、所幸董事諸君、閱歷成隆、經驗豐富、積資助之熱忱、謀事業之發展、將來所述成績、拭目可待、斯更有賴於諸君、堅強之精神、力行於不懈、即敝孝系綜實業、亦同與有榮施矣。

樹立綿羊增產
本年購進良種萬頭

天津通訊 關於綿羊增產問題依東亞各國經濟提携發展東亞共榮圈內資源以謀自給自足之見地各關係當局方面會有縝密計劃、尤以在工業發達之友邦日本、每年需要大量之羊毛從來仰給北美澳洲等地供給而爲自力更生計積極提倡日本內地綿羊增產、繼而滿洲大陸、及朝鮮方面、改進綿羊增產不遺餘力、數年來已獲得優良成績、最近日本農林省依東亞共榮圈之經濟發展、確保綿羊增產已計劃日本、滿洲國、蒙古各地域連合打成一片、共同協力、達成遠大之目標、特樹立東亞共榮圈內之綿羊增產十年偉大計劃決經協議結果決議如左明年起開始進行十年綿羊增產計劃、迄民國四十年全部完成、自給自足、實行方法本年度購進綿羊良種一萬頭輸入日本內地、明年度繼續輸入日本內地一萬五千頭、又朝鮮方面輸入一萬二千頭從事飼養繁殖、而以日本與朝鮮所產牛小牡羊向滿洲蒙疆輸入與當地之牝羊交配以爲羊毛增產基礎如此遞年生產增加羊種改良而向自給自足之途上邁進云。

聯銀三週年 獲偉大業績
今後活躍頗可注目

北京十日中華社電 中國聯合準備銀行、以三月一日爲開幕第三週年、特以此爲機會、積極入手、利用民族資本、其具體的方法、係一面增設如大阜「青島」、魯興「濟南」兩銀行之協力、銀行一面既存之華方銀行、強制統制力、而入手金融機構之整備、今日聯銀于統一國內通貨既告成功、且于維持聯銀券價值、亦獲偉大成功、平做爲對內確保華北物資、對外爲東亞共榮圈供給資源之中樞的金融機關、而獲得其地步、此時更着眼民族資本之利用、動員頗爲各方面所注目、又回顧已達三週之聯銀、既往成績、其眞實性蓋形增加、因此之華北金融界、統制方策之進展、頗可注目、「國內通貨統一時代」二十七年三月十日開業當時、公佈舊通貨整理辦法、六月十日禁止南方券之流通、當年八月與二十八年二月分二次斷行北方法幣之貶價、開業一年後之二十八年三月十日、禁止一切舊法幣之流通、于統一通貨工作已告成功、「維持聯銀券價值時代」以二十八年三月十日、旅行外國匯兌之聯銀集中制、七月十七日更向全華北擴大集中制、二十九年一月二十三日撤廢關於此事之免除規定、更強化集中、其次自六月二十五日採用無讓兌輸入、轉口之許可制、因此聯銀券之對外價值、已完全維持矣、「物資確保時代」、去年九月日德伊同盟之發表也、聯銀與興亞院華北連絡部密切連繫之下、立即決定施行、對應國際情勢急展開之特殊方策、以已經統一之金融力與已經維持之通貨價值、于確保華北必要之物資、已有萬全準備云。

中國聯銀行 日方貸款
期滿延長一年

北京十日中華社電 中國聯銀、當前年三月設立之際、曾經日本企業銀行團供給信用貸款一億元、以爲對日充付購兌之用、此項貸款、將以三月十日滿期、當更延長一年起見、八日下午五時由汪時璟總裁、與銀行團當局於延期之數字上記信用貸款、有爲充實華北當局、償付對日物資進貨金之用、而並決定者、惟在聯當擁有團資金之融通、從來完全未經使用、將此次延長、並非出於何等實際之必要、不外出於使與日本之連繫依然緊密之意圖云。

津物價續跌
受國際不安影響 美金鬆動土產商受威脅

天津通訊 津市以係華北唯一通商口岸市場之榮枯、物價之漲落、在在與國際間發生關係、故國際市場繁榮、津市亦受其助、反之、則必受其打擊、近年津市物價之狂升、雖以中日間之有紛爭、而國際市場之有變幻、亦有其重要因素、蓋以國際需要增多、金匯合宜、於人情有相當之助益、近期以國際政局之不安英美之擾亂東亞秩序、各業因而有相當之顧忌、不敢積極活動、致物品無從宣洩、市價由是挫折、詎料金融之不振、市場更感威脅、茲以美金步呈鬆動、國幣價值無形提高、所有進口貨品市價由是可期下落、至於出口貨、亦無上升可能、蓋以往日美金五元許合國幣一百元、此無異以一百元價可購進價值美金五元許之貨品、而今美金既落至六元餘以國幣一百元即可增購美金一元餘之貨品、而出口貨、以往出口商可以美金五元許即能購進國幣一百元之貨品如今則須增加美金一元餘始可購進價值國幣一百元之貨品、故今次美金之下落除重要物品如食糧等外可以有助於民生、其他關於消耗品及奢侈品以美金之下落、返可大量進口傾銷、他如出口貨、則又以美金之下落而下落、土產商即受威脅、此爲美金下落而影響於本津物價之變、總之津市物價、凡與外國爲對象者俱受其打擊云。

濟市商品
日貨輸入活潑

濟南通訊 輸配組合之設立、同時濟南市之由日輸入亦暫時活潑化、於一月中該市之雜貨件數爲一九三件、總額昇至一〇六萬一千三百六十元九角七分、其內容如下、

一、必需品部一〇五件 八萬五千六百四十四元七角二分
一、食料品部四十件 四十四萬一千八百元八角二分
一、金屬部十九件 二萬一千八百七十一元一角
一、化學部十八件 八萬五千四百九十六元七角二分
一、材料部十一件 四十二萬五千五百五十五元六角一分

以上爲其中已到部分

一、必需品部四十三件 四萬六千五百十七元一角六分
一、食料品部十三件 三萬六千三百七十八元〇一分
一、金屬部九件 四千六百八十九元八角七分
一、材料部一件 一千七百五十四元三角四分。

魯興銀行
開第三期股東總會

濟南九日中華社電 魯興銀行八日在濟南市商會開第三期定時股東總會、將期利益金處分案決、（初次花紅當年四分）次因監務監察人黃栢伯、及監察人邵寶鋪、劉伯強兩氏、任期屆滿、改選結果、均在當選而重任云。

華交積極推行 低物價政策
劃一華北勞工工資

北京通訊 華北交通公司、爲謀發展之華北、對勞工生活之安定、促進勞力講求、值此春暖時期、各種建設事業日漸繁興之際、對勞工工資標準維持方策、已擬定劃一辦法、同時華北開發公司亦與以協力、對所屬各機關各職實行低物價政策、所需各項物品、如衣食一切均行廉價供給、一方對宿舍及合作社、亦在分別準備、應有盡有、經此一番調整、實華北多數勞工之福音云。

津申匯耗色高
奸商紛紛調款至申

天津通訊 津市物價近期之一再低落、各業凡積有現貨者、俱感受重大之威脅、一般業已獲得利潤者、大多觀望不前、其已蒙受損失者、俱欲再行活動、希圖將已虧折之數、再行盈回、雖有劇烈風險、在所不辭、其目的有破釜沉舟與孤注一擲之勢、然此種情形、雖非不得已之舉動、但過於冒險、或不易挽回頹勢爰近期物價之大落者因以金融之低落及國際政局之不安所威脅、然其主要因素、則爲津市銀根之吃緊、而津市在此春令季節、正當銀根鬆動之頃、又何以有此現象發生、蓋以一般奸商利用申匯水之不平衡、而欲在其中盈利、故俱藉著津申匯水之差度、由津將款匯至上海、試觀由津以六七千元之款即可獲得上海一萬元、轉瞬之間、六七千元即可獲利三千餘元、無論何種商業或投機俱無此鉅大利潤、因而互相匯款至上海、養成津市銀根吃緊與上海銀根鬆弛之局面於是申津匯款至申者、千方百計、乃造成今日申匯數色三四千元之畸形景象、此爲津市物價大落之一因、故欲物價之安定對於津申匯水耗色率及投機者大加取締、當可獲得不少之助力、不然、一般奸商利用申匯耗色而獲大利、他日再利用申匯耗色劇烈升色、由申調款來津而獲大利、此日後物價之狂升、亦必如今日物價狂落之情形相似、擾亂現時每日由津匯申之款而無用途者約在五六十萬至百萬元左右云。

海外市況
（三月十日）

△大阪棉花前場開盤

三月	七六、〇〇
四月	七六、〇〇
五月	七六、〇〇
六月	無市
七月	無市
八月	無市
九月	七七、一〇

△大阪棉布前場開盤

三月	四、二七五
四月	四、四九〇
五月	四、七二五
六月	四、八三〇
七月	四、九二五
八月	五、〇二五
九月	五、一四〇

△大阪棉花前場收盤

三月	無市
四月	無市
五月	無市
六月	無市
七月	無市
八月	無市
九月	七七、一五

△大阪棉布前場收盤

三月	四、三三〇
四月	四、五九〇
五月	四、七六〇
六月	四、九三五
七月	五、〇〇〇
八月	五、〇九〇
九月	五、二〇〇

△東京匯兌相場

對美	賣	二三又一六分之七
	買	二三又三二分之一五
對英	賣	一一、〇
	買	一一又二分之一

△正金銀行掛值

對美	二三又一六分之七
對英	一、二〇

△東京交換相場

五三元又八分之五賣
五三元又八分之七買

東京短期前場開盤

新東	一一四、四〇
鐘紡	一五三、三〇
滿業	六三、〇〇
日魯	

大阪短期前場開盤

新東	一一四、三〇
大新	五六、九〇
鐘紡	一五四、四〇
滿業	六三、五〇

出口貨物

大連丸十日去滬
肥田粉一二九四包、絲盤一二九箱、生絹八七箱、草編五〇包、馬檻一件、大椒二〇包、黃豆一二〇〇包、綠豆五五〇包、花生米七〇〇包、鮮山楂一二〇簍。

進口貨物

青島丸九日由申來青
麻布三〇包、落棉五二包、皮件二件、印刷器五二箱、文具一六箱、錫紙七五箱、打字機二箱、機器零件一二箱、牛奶七五箱、雜貨七一件、

大連丸十日來青
食料罐頭三九九箱、乾魚一〇箱、擾家行李七件、書籍一箱、陶器版四箱、鐵管一〇〇捆、熟油一五箱、包種茶四一九箱、雜貨一九件、基隆青貨香蕉一五〇簍。

醫學常識 問答

石門張武君問：小兒因乳汁不足，用牛奶及奶糕（米粉製成）等物品代替，將來於小兒智力上，體力上，有無影響？祈示知。

答：用牛奶或奶糕代替乳汁餵小兒的營養品，很容易引起消化器病，與營養障礙而衰弱，且發育遲鈍。這時候如果把若素混在牛奶或奶糕裏，使其服用，則消化器病可以治愈。和母乳之兒一樣的強壯而發育良好。

保定馬文元君問：㊀記憶力薄弱和神經衰弱，除爲時間上之關係，未能運動，及多量休息外（上午八時至下午五時作工下午六時至九時半上課），還有能用藥品醫治的希望嗎？請指示。㊁請解釋若素對以上兩種病有無特效？

答：㊀可服用若素。㊁因爲若素內含有腦及神經主成分之有機燐質，奴克連，雷西丁等，故對神經衰弱及精神過勞之學生，確是最適當的健腦營養劑，有特效。

濟南王貞女士問：我已有孕，若素還可以吃嗎？

答：可照常服用，若素對孕婦有保護健康及避免嘔吐等孕期諸病之痛苦，且產後更能使身體充實，血液增加，早日離床。

北京楊松年君問：㊀我年十八歲，自幼身體孱弱，時患咳嗽。迨長體略爲肥胖，惟咳嗽依然如故。近數年每年春季必吐血數次；與痰混合而現粉紅色。請問以上諸症是否肺病？㊁當吐血時應禁止何種食物？現正服若素有無效力？㊂夜間常有汗如雨，此是否盜汗？若是，速即醫治，可否痊癒？㊃面部雀斑何法可使不再增生！

答：㊀恐是肺結核，但須確實診斷。㊁咯血時應禁食辛辣，酒煙等刺戟性食物。若素可有良效，但須常服。㊂如睡眠中有冷汗不知不覺的發出，總是盜汗。治法在使全體強壯。㊃常服若素以通大便，多飲水，多吃水菓，可免增多。

滄縣司玉珊女士問：余性緘默，喜沉思。且歷來每感世事滄桑，境遇乖蹇。故憂思紛擾腦際，殆無寧日，致腦力大虧，健忘日甚。近益加劇，頭昏眼酸，偶一俯仰，即覺頭眩眼黑。兩月來眼內又發現黑色數點，兩目俱然。但視力仍舊，不知究屬何症？希詳示治理之方，或介紹良藥，以冀收效。

答：當是神經衰弱兼貧血。應多加休養，住居幽靜清潔的地方，減少思慮，常服補血强壯劑，像若素便可。

未婚的青年男女 請注意你們的健康
應該：充實營養 健全胃腸
務使：精神飽滿 記憶堅强

青年男女，一經邁入成人階段，他們的父母就開始爲他們張羅着婚事，然而青年本身總該明白，婚姻是人生的一件大事，爲了免去一誤再誤，遺憾永生，青年人是不可不謹慎從事的。有了過錯可以改正，但是婚姻的錯誤却是一世也揩不掉的瑕疵。

還要，請你不要誤會我來告訴你怎樣去挑選對象，而是提醒一般訂了婚約的男女，着意一下你們本身的健康。

當然，每個人都是需要健康的，但在婚前婚後的青年男女，尤其不能漠視這一項。

因爲結了婚的男女，精神與責任都有着重大的負擔，倘使你們僅僅貪圖着享受人生，那無異九洲鐵鑄成一把錯，最直接的關係，婚後的健康，無拘男女任何一方面也會相當受你影響，間接的關係，到你們是應該負着生兒育女的重任的，你要你的兒女健壯快樂，你要你的兒女受到良好的遺傳與教養，在你們婚前是要有一番縝密的考慮與充分的注意的。

爲了消除你們所預料的不幸，爲了獲得婚後的美滿，在結婚之前，你們應該去請求醫生作一次詳細的檢驗，檢驗一下你們兩方有沒有祖先遺傳下來的病象，有沒有妨害婚後美滿的趨勢。

在報紙上，我們常常可以讀到，一些强大國家差不多都是迫着將婚的人民去受檢驗，如果證明身心俱健，才算有了結婚的資格。

年來，國人雖說已然懂得這些，但畢竟仍有不少馬虎從事的人們，所以一些神經素弱，腦力不佳，體格羸微的青年，在婚後不只得不到預期陰陽調節的益處，反而更加重了原有的病象，由遺傳病象的擴大，續引他種疾病，或是健康根本毀滅而一厥不振的，都是司空見慣的事實。

這樣的弊端也並非沒有來由，婚前的健康檢驗固屬重要，同時婚後男女健康的注重也是相當不能處之漠然的。所謂的來由，當然都是基於體內一切機構不健全，營養力量不充足，或是血液與細胞儘多病象發覺，這種種缺憾，倘若在婚後的男性，最顯著的將患染腎水不足，肺臟疾弱，神經反常等一類的現象，在女性則患月經不調，歇斯底里，姙娠多病種種的病態，即使萬幸你們能有收獲，你們愛情的結晶的希望，你們的子女恐怕也承襲了你們的病態而出生，這對你們自己的危害尚且無足重輕，但你們的病象留給了子女，該是莫大的罪過。

你們想要根本强健起來，婚前的身體，你們應該牢記這幾句話：充實營養，健全胃腸，精神飽滿，記憶堅强。以上四項，雖說不算全體的代表，但它們都是健康的基本要項，只要這四樣整頓完善，擔保無論男女都會享受永生的幸福。

歸根結蒂，結婚前後的青年男女，想有營養充實，胃腸健全，想有飽滿精神，堅强記憶，只有服用補品，補品中之佼佼者，唯有「若素」，若素是大衆的補品，他的功效與成分絕非普通補品所可比擬，凡是食物及水果裏的最高營養，若素完全含有，它是攝取了多種營養素，而又考量了人體所缺乏所需求的量數而後才精心炮製的，若素供給你們體力，腦力以及一切的力，若素保護你的體格如堅壘的堡壘，一向你侵襲的疾症及傳染病都無機會，若素一樣能使老年人精神矍鑠，幼年人發育迅速，懷孕者臨蓐安全；若素不只預防一切未來的疾患，如各種胃病，腦病，腸病，肺病，貧血，下痢便秘，神經衰弱，失眠，烟酒中毒等都有特效。

若素價目，中瓶一元六角，大瓶五元，若素的總批發處在北京東城新開路若素製藥公司

神經衰弱倍覺痛苦 感謝若素起我沉疴
▲邢台省立師範學校張聊▼

敬啟者，敝人自畢業高小，即服務社會，因苦求上進，不免累損神經，先是遇事善忘，繼而神經失常，日久，言語舛錯，作事顛倒，每每因小錯而貽笑大方，敝人愈加憂慮，病象愈趨嚴重，友好多勸以辭退職業長期休養，但敝以生活無着爲苦，故不忍棄事歸家，日前偶經友人提示，囑購若素服用，不意竟於服用日起，神經已經復常，記憶力亦見進步，料想再續服一瓶後，定可大奏功效，敝人因感若素神功，乃修函鳴謝，並願介紹與同病者，此上

若素製藥公司台鑒

張聊謹啓

（B1065）

★淋病★ 極短期治療法

內服二十四時間內淨尿
不需注射·洗滌·挿入等法
强力最新化學治療劑出現

輕症—急性淋疾、亞急性淋疾、以及從前以爲不易治愈之惡性—慢性淋疾、只以本劑之內服一法、早者僅於一晝夜以內、收見止痛、淨尿効果、而於內服三日之後、完全解消一切自覺症狀、誠可謂如今化學治淋劑中之驚異的最高新劑『阿司他弗爾』至今方見其完成矣!!

蓋此淋疾一症、原無特効藥品、僅以局部洗滌等法、需要三個月至一年之治療期間、然未得完全根治、是人皆知之實事。然而、自從發見世紀的化學劑『蘇爾分阿美得』以來、一基化合體（特効於急性淋疾）與二基化合體（卓効於慢性淋疾）等製品、接續出現於世上、乃於淋疾及化膿症之治法、可謂劃出一新紀元、但若細查其治療成果、仍未免種種缺點、且因發生副作用、是於各大家所發表之實驗成績。

弊行於是解消此種化學元素『蘇爾分阿美得』通有之副作用、使之發揮廣汎而強力治療効果、以爲研究主題、將化學元素二基化合體兩種、用尿素結合（以强其効力、而完全解消其副作用）創造出新四基化學元素化合體、於是更爲發揮完璧効果計、再加同量之一基化合體、方得完成此理想的强力化學治療劑『阿司他弗爾』因此、本劑之一基與四基化學元素的相乘互協作用、確較使用一基、或二基或四基製劑之單獨治療、發揮廣汎而且强大殺菌作用、毫無發生副作用之害。

如今世上所有化學元素製劑、完全皆係一基、或二基製品故以四基與一基相乘作用、發揮完璧効果者、即有本劑一品、爲世界唯一新藥也。

新銳化學治療劑 世界唯一的

阿司他弗爾片
ASTAPHYL アスタフィール

本劑「阿司他弗爾」不僅確癒淋疾·而對左開諸症·亦收絕妙癒効。

產褥熱 丹毒 中耳炎 敗血症 肺炎 盲腸炎 流行性感冒 化膿性外傷 齒槽膿漏 面皰 化膿性婦科 諸症

包裝 三〇片 六〇片

總行 東京銀座 資生堂
製造處 東京芝公園 同仁製藥株式會社

教育局召體育教員 定期舉行懇談會
春季運動會在四月中舉辦

本市教育局頃以時値春季，正宜鍛錬身體，關於本年之體育推行計劃，體育股特定於本月十一日召集本市市私立各中小學體育教員，舉行懇談會，討論本年度之春秋季運動會、騎車比賽會，以及各項體育計劃，春季運動會，約在四月中舉行云。

趙市長胸懷磊落 頌聲遍邇遐
市政發展驚人功績偉大

青島爲華北重鎭，天然良港，各邦人士僑居者甚衆，事變後之青島，發展驚人，比較任他地方舒適，市當局稱其市長，其功不在禹下，蓋趙市長前總組穆澳商埠局數年之久，壁劃經營，不遺餘力，聲威德望，早已聲聞載道，故東山再起，物望所歸，事半功倍，百廢俱舉，非他人可得同日語也，最爲人所信仰者，居官以來，毫無自私自利之心，對人推心任委，各盡其才，見到利便於民及國家大計，他人所不敢言者，獨能當機立斷毅然不顧一切、倡言直陳，近之如建議修葺南京明太祖陵墓，及提議展限兌換舊法幣，并最近之提出擬請規定教育宗旨，以樹百年大計，及擬請於海陸要衝，籌設兌換所，以利行旅各等案，誠可謂非常之人，必有非常之才，有非常之才必有非常之舉，年前前臨時政府行政委員長王克敏先生，特書一身是膽四字奉贈，相許之深，並非過譽，是亦事實昭然，無可掩飾也，夏曆一月某日係趙市長六十壽辰，是日仍照常到署辦公，毫無舉動，在他人處此位置望重勢，不免有一番慶祝，甚至有故作清高特意聲明，不做壽只徵求文字等種種做作，趙市長獨不然，天性至孝，自幼即念生日是母難之日，從來不收禮，不受賀，不設宴，數十年如一日，並不以此矜奇誇異，作欺世盜名之舉，生平所謂說實話辦實事，的確不差，記者按太宗曠古英雄，一代令主，其生日無宴樂謂其大臣長孫無忌等日「今日吾生日，世俗皆爲樂，在朕翻成傷感，今君臨天下，富有四海，而承歡膝下，永不可得，此子路所以有負米之恨也，詩云哀哀父母，生我劬勞之日更爲歡樂乎」，云云通鑑綱目，特書褒美，趙市長此舉不讓太宗專美於前，而又念親規揚名爲孝之大推己及人，知華華學生求學之艱易，特捐廉俸六千元，作爲貧寒子弟獎學基金，眞可謂純孝者矣，於今澆漓之世，尤値得大書特書昭示天下爲世於習俗者，有所感覺，記者責任所在，故不憚再辭述至趙市長今歲經届花甲之年，生平起居，極有紀律，又毫無嗜好，胸懷磊落光明，不愧古人所謂君子坦蕩蕩者，故健步善飯猶如少壯，而記憶力及辦事處處留心，更非少壯人所能及，記者同人每晋見時，仰其議論風生，神采照人，無不驚爲天賦，以此精神以之臨民事，何患不治，宜乎青島之有今日，中外人士均稱爲第一樂土萬家生佛之聲，傳遍遐邇，固無日不在慶祝中而普通之慶祝壽辰，胡足而概之耶。

寫眞聯盟展覽 佳作極多
參觀者連袂接踵

九日起在銀丁百貨商店舉行之寫眞聯盟展覽會，作品五十六件，琳瑯雅潔，參觀者連袂接踵，作品方面，遠藤一二之憧憬、杉本且陽之樓下女郎、中邨政志之公園兒童、青木美一之海濱遙望、水田正雄之

展寬路面工事
建設局着手設計中

本市建設局，以大青島都市建設之基本工作，厥爲道路之開闢與展寬，關於幹路之建築，已有興亞路、王台王哥莊間道路等之開闢，現又計劃興亞路西段經遼路至大海之展寬工事，亦即行開工，市內之道路，展寬者亦多，江蘇路、金口二路等均已竣工，現已膠州路由拆之處過多，且爲市內涌東線之幹路，亟有取直展寬之必要，現正設計中云。

華北道教總會 青島分會
十二日開成立會

華北道教總會青島分會，籌備多日業已就緒，刻定於三月十二日（即舊曆二月十五日老子誕辰）下午三時，在芝罘路宗教聯盟開成立大會，該會已函請各機關屆時派員前往參加，茲誌該函原文如次：敬啓者，老子爲道教宗師，其學術以無爲自化淸靜自正爲主旨，其精神萬爲偉大，故道教本於道德感化人心，茲爲挽救浩劫匡正思想起見，爰依華北道教總會組織章程之規定，於三月十二日（即陰曆二月十五日老子誕辰），假芝罘路四五號宗教聯盟會成立青島道教分會，以期將道教精神發揚而光大之，屆期務希惠臨參加指導爲荷此致。

市北分局僱員 提升巡官

市北警察分局僱員武方田，因屢破要案，辦事認眞，該分局蘇分局長特呈請警察局轉呈市公署，提升該員爲巡官，業蒙市公署照准，昨已由警察局正式委任云。

華北平糶事務處 組織規則擬定
政委會令各省市知照

華北政務委員會，以澳粉平糶分劃事宜，決由華北救災委員會辦理，並由該會成立平糶事務處，現該平糶處，已由政委會決議通過，其組織規則已擬定呈准華北政委會備案，並令飭各省市公署飭屬知照，本市市公署已轉飭所屬知照，茲將該平糶事務處暫行組織規則錄下：

華北救災委員會平糶事務處暫行組織規則

第一條、平糶事務處（以下簡稱本處）直屬於華北救災委員會，（以下簡稱本會）承委員長之命，總理澳粉平糶之企劃、配給、監督、稽察、及其他一切事務。

第二條、本處設置左列各室處，一、企劃室，掌理關於平糶之一切計劃、方案、實則、及其他進行辦法之研討、擬議事項。二、第一組，掌理各地平糶之監督、視察、檢舉、暨一切文書、會計、庶務、統計、以及不屬於其他室組處項。三、第二組掌理設計、輸送、分配、訂價、指導、糾正，等事項。

第三條、本處設左列各職員，一、處設主任一人，承委員長之命，總理本處一切事宜，並設秘書二人，承主任之命，辦理機要文件。二、企劃室，設專員七人至九人，由各機關推薦專門人員，經本會聘任，承主任之委託，研定一切計劃法案。三、第一組、第二組、各設組長一人，承主任之命處理本組事務，並置處員事務若干人，分任所管事務。

第四條、本處各組得按事務之繁簡分股辦事。

第五條、本處職員以本會職員兼任爲原則，但必要時得用專門人員六人至八人，並得酌用雇員辦理繪圖製表造冊、及一切繕寫

第六條、本處對外文字，以本會名義行之，但遇緊急事項，得以處文處理之。

第七條、本處爲特定臨時機關，至平糶事務終了時，即行廢止，平糶事務之終了時期，由本會常務會議定之。

第八條、關於平糶之一切歲入歲出，以救災澳粉平糶特別會計整理之，不得與其他會計混淆。

第九條、本處經費作爲會計之歲出，並須將概算提交本會常務會議議決。

第十條、本會計，須以平糶事務終了時爲終期，而行決算，前項決算事務，須於本會計終了時起，兩月以內完全結束。本會計之決算經本會常務會議議決後，須向華北政務委員會報告之。

第十一條、本會計決算後，所有關於本會之資金，須移交華北救災委員會。

第十二條、本規則由本會常務會議議決，呈請華北政務委員會備案後施行之。

鉅野路發現 一女嬰屍
係患痘瘡而死

本市警察局，近對於預防天花傳染，連日飭屬對於有業患或有天然痘之病患者，應速報告警察總局，以便處理，其未種痘者之市民應速種牛痘，勿以自身兒戲，該局據鉅野路四十號門前發現一被棄女嬰死屍，經警醫官檢驗後，該屍年約一歲，滿身痘瘡，當即電知消毒班，迅予死毒外，其屍體由衛生局火葬云。

鄉區各分局組織 游動討伐隊
李村分局長担負監督

本市警察局，爲謀本市鄉區治安之肅正，該分局特擬定自即日起以警備隊爲中心，聯合嶗東夏莊李村各分局，及王哥莊惜福鎭組織游動討伐隊，實施治安肅正工作，由李村分局長張春縣担負監督，負責一切、預期本市鄉區之殘餘匪賊經過討伐隊之努力肅淸後，當可一網無餘，而使本市之鄉區治安，奠磐石之安云。

警局澈底淸查 異動戶口
令各分局辦理

本市警察局，以本市居戶增多，對於戶口調查，於去歲曾在市勢調查時期淸查在案，惟以本年人口將增多，對於春季戶口冊籍，重行整理外，對於各分局各管界內異動戶口，於此時期嚴澈底淸查，以資統計，該局分令各分局遵照辦理云。

有電線處放風箏 易發生危險
警局飭屬取締佈告周知

本市警察局，據青島膠澳電汽股分有限公司函稱，本市各處有兒童放風箏，觸斷電線，有礙電路，且易發生危險，特請警察局布告取締等情，該局以兒童放紙鳶原無不可，惟須在空場無電綫之地，否則在有電綫處所施放時，須嚴予禁止，經察總行嚴懲其家長，除分飭各分局遵照辦理外，並佈告市民一體遵知，茲錄該局佈告原文如下：爲佈告事，案准膠澳電汽股份有限公司公函，內開敝公司電綫路附近，多有放紙鳶遊戲者，以致電綫上懸掛斷落紙鳶，無時無地無之，因紙鳶與電綫接觸，每易發生障礙，致令全市停電，茲爲防患未然計仰祈貴局佈告民衆嚴行取締，以利電業實認公益等因准此，查春季風和兒童多以紙鳶爲遊戲，亦爲運動之一種，藉以健身，原無不可，惟本市電綫縱橫交錯，一與紙鳶接觸，不但妨礙電路，且恐發生危險，故歷年於繁盛之街路，禁止兒童施放紙鳶，正所以保護兒童，維持全市電路，茲准前因，合再重申前禁，除各運動場，及空地無電綫之處外，凡繁盛街路電綫網縱之地，一律禁止施放紙鳶，如敢故違，定行懲罰其家長，除分令各分局飭屬嚴查外，合行佈告市民一體周知，切切此佈云。

路線已定
山野橫斷競走 希望市民參加

山東每日新聞舉辦之山野橫斷競走，定於本月二十一日舉行，其路線約爲五千米，出發點爲旭山山頂，經過忠魂碑前，中學正門前，青島神社前，至上海路決勝，本市一般市民及學生有願參加，可至本市教育局體育股報名，截止日期定爲本月十五日止。

義務戲追憶
程劇藝術轟動全青島

程硯秋的義務戲，眞是轟動了全海島，十天以來，市禮堂的門前，眞是車馬盈門，由此可證明拜倒程老板的藝術的人們，是多麼的熱烈歡迎他了。已經說過程硯秋的聲譽，是在全國人的評贊中，用不着我們再多說了，現在只來談談十天以來的義務戲，市禮堂中的情形罷。

今天十一日了，程硯秋的精彩傑作，只有明天一天了，今天和明天，同是演鎖麟囊，鎖麟囊是程老板費了三年工夫而排演成功的傑作，在台上表演需要三個鐘頭的時間，表情舞貼，盡美盡善，在我們這些不明白戲的一般門外漢看來，都可以明白了劇情，由此可見程老板排劇的眞摯了。

在三月一日的義務戲，當時的情形，已經談過了，（請參閱三月四日本報）。由三月三日直到現在，十天來的情形，更是大有可觀，因爲程老板的聲調，如行雲流水，可繞梁三日，所以是値得來追憶一翻的。

三月三日的戲是鍘鳴岐的花蝴蝶，不明白戲的門外漢，只知道武戲是熱鬧非常的，不是評劇家，也就不能談到戲的好壞。接着是陳少霖的捉放曹、陳少霖的陳宮，唱作均很認眞，劉連榮的曹操，可謂之寶大聲宏，工架穩練，是花面上的上乘。捉放曹完了以後，程硯秋的金鎖記上場了，由半肚湯起至大團圓止，共十五場，尤以雲娥定了斬刑以後，其孝義感動天心，於六月下雪一場，最爲精彩。這齣戲是舊劇中絕無僅有的佳劇，由程硯秋演來，表情更是特別的細膩了。

四日的晚戲是鍘鳴岐的一齣夜戰馬超，陳少霖的一齣南陽關，陳少霖穿箭衣馬褂扮像較穿褶子要美得多，一大段原板，一宗譚派，以下二六流水，也是非常的動聽。程硯秋的春閨夢，是一齣新劇，入夢一段，描情甚佳，長袖舞動，蓮步姍姍，可以說是「翩若驚鴻，婉若游龍」。一段南梆子，歌喉婉轉，淒切動人。

五日的戲，很是精彩，特煩程硯秋雙齣，是罵殿和弓硯緣，罵殿是一齣富有歷史性的舊劇，幾乎什麼人都會哼哼兩句但是程硯秋演出後，一切唱白表情，是與衆不同的，故能一般人們皆以程腔奉爲圭臬，兒女英雄傳中的一段弓硯緣，程硯秋表演做新娘一段，且嬌且羞，將新娘新婚時的羞慚嫵媚態度，完全表演出來，不是普通人可表演得出來的，顧珏孫的安公子，劉連榮的鄧九公，這天晚上也是特別的博得掌聲不少，這兩齣戲的以可是陳少霖，鍘鳴岐的八大錘，也是一塊精彩的武戲。

六日的武戲是戰濮陽，鍘鳴岐飾馬超，劉連榮的曹操，一個武生，一個花面，都是値得贊美的人才這天晚上是程硯秋的全部柳迎春，前部由顧珏孫飾薛仁貴，後部則由張春彥改飾之，程硯秋的柳迎春，因爲唱詞及道白的清晰，所以觀衆們都感到了非常的滿意。

一天比一天的戲能叫座，七日晚上的紅拂傳，沒有到九點鐘的時候，市禮堂就擠滿了人。這天趙市長及各局長都坐在前排的座位上，因此，程硯秋也是特別的買力氣，最後一段南梆子中的一段過門，是舞劍的音樂，程兩手持劍，且歌且舞，正是如戲詞上所說的：「一好一似雙飛燕戲舞階前一般」舞完之後的程硯秋，身體太胖的原故，眞累的够瞧的，額上的汗珠都流下來了，然而還要唱最後的「這一別再相逢不知何年」的一句來，程老板雖然是體胖，然而他的舞姿仍然是那麼輕妙婀娜，令人永久不能忘懷的。

八日的戲是文姬歸漢，又使市禮堂車滿門，客滿堂了。市公署的中村佐官，前王委員長的夫人小姐都到了，這塊戲是一塊優美高尙，別開生面的歷史名劇，最難的是取蔡文姬所作胡笳十八拍原詞，譯其詞旨最悲苦的第十四拍一段用二簧唱出，按以新腔，淒心動魄、爲程老板的空前傑構，這天的戲是特別的有價値，所以要加價一元。

大概因爲是加價的原故，九日的戲，賣座實的不十分好，但是也滿座了，這天又是程硯秋的兩齣，先是一齣是賽燕燈，程硯秋飾王桂英，唱白精妙，表情周至，洵傑奏也。

昨天晚上是荒山淚，這也是程硯秋的拿手傑作，很是座，今天晚上和明天晚上唱兩天鎖麟囊，是很値得看一看的。

連着十幾天的義務戲，累壞了程老板，忙壞了社會局的男女職員們，一些觀衆們是飽了眼福了，每天必到的觀衆，是秦監督夫婦，陳教育局局長夫婦，還有一些太太小姐們，每天很早的就到場了，有的還要帶着椅墊，帶着點心，而享受這樣的滿福。

明天一天就完了，程硯秋什麼時候再來靑島，是不能預定的了。（寫眞係春閨夢之一幕）

日語文學藝會 本月底舉行
中小學特分兩部舉辦

本市教育局，爲促進各中小學生學習日語之興趣，特擬定獎勵辦法，分爲作文及會話兩方面進行，關於日語作文之比賽，已於本月初舉行完竣，至於會話之比賽，則定於本月底舉行學藝會，分中小學兩部舉辦，小學部學藝會於本月二十二日，中學部學藝會於本月二十九日，其事項爲會話，朗讀等項云。

十日來靑
津田連絡部長

興亞院華中連絡部長官津田靜枝中將，於十日晨來靑，與本市出張所取得事務連絡後，十一日出席興亞俱樂部之東亞同文會主催茶話會十二日夜出席靑在住有志懇談會云。

鄉區警犬
一律調回訓練

本市警察局以所屬警犬班，各警犬調往嶗東、李村、夏莊等各分局服務者，爲日甚久，深恐過去所學之各種動作難免遺忘，特飭一律調回加緊再施訓練，各警犬已於本月十日來局開始施以新訓練云。

中日記者團 擬具聯絡部
藉以强化報道陣容

青島中華記者協會，及青島日本記者團爲聯絡雙方情感、促進今後中日記者活躍之動向，特於本月九日，下午二時三十分在靚光飯店開會商討，到中日記者二十餘人，開會後由日方記者團代表橋川凌致開會詞，次由各記者問題熱鬧協議表意見，所有各案一致議決，并即將着手組織中日記者聯絡部，以强化報道陣容，末由中國方面代表致事會詞，進茶點後於四時散會云。

青島市總會 工作繁忙

新民會靑島特別市總會，各科之工作極爲繁忙，總務科方面現整理各項章則及計劃事項，厚生科現在着手農村貸款及勸農復興農村等工作，敎化科方面，現亦着手進行靑少年團之組織訓練等項，訓練處之訓練工作亦定四月間開始云。

姘夫婦失和 聲請離異

郭秀英年卄六歲濟南人，住四方北大巷，於十八歲時，與孫福勝（年卅六歲掖縣人住濟寧支路安定坊）者同居，言明不再娶妻，放卄六年先後，孫某又娶二妾，郭秀英不甘與其同居，乃在法院民事調解處，聲請離異，經該處調解結果，郭秀英與孫福勝無條件離異云。

俄僑防共會 戲劇表演
警局已照准

本市警察局，據靑島俄僑防共委員會呈稱，該會擬於三月一日午後九時在該會內舉行戲劇表演，等情，該局以俄僑防共委員會所請尙無不合，除派員屆時前往臨檢外，其表演時間，不得超過十二時，已傳飭該管局知照云。

市北分局亦將 推選街長
按照台東局辦法

市北警察分局，蘇分局長，以台東警察分局將實施街長制度，此舉對於地方公益事業之推進，甚有莫大之企望，該管市北分局管內，住戶櫛比，爲謀公益事業之推進，該分局特擬仿照台東分局辦法，推選街長，刻正參核台東分局之街長辦事暫行辦法，考核後如有環境不合者將予修改後即可次第實現云。

大小港一帶 强制種痘
加派長警協助

本市警察局，以近來本市天花流行，迭有發現，而對於公共住所及勞働聚集之地，更應嚴加預防，該局以本市大小港一帶，苦力及勞働等，爲數甚多，擬定期對該處施行强制施種牛痘，現已分飭該管分局加派長警協助一切云。

水道會社出張所 舉行開所式
平岡社長懇切致詞

靑島水道株式會社爲準備將來東部地方加此之灘增施設適當，自去冬來着手準備進行中，此次於奉天路一〇一處出張所竣工開所式昨十日吉時舉行，公司方面出席者計有平岡社長、黑岩、山本兩專務、龜田技師長、野元庶務課長外中日幹部職員十數名，來賓計有櫛田正長，安藤萬吉領事館警察，新聞社代表其他多數，開所式之際平岡社長，致詞略謂：「本市水道自經中日合併經營以來，迭次獲得良好成績其他各大都市皆達發展之狀，資材關係亦能得隨意承各方面之諒解而得全般之好成績，本地區所加入者非常之多，統計此便宜計且以業務之簡便迅速爲標語今日居然能達到一萬數千戶，予以便益之事等，對此機田氏致祝詞謂水道公司之事業誠乃一般市民之公益也，今回對人民對經濟咨合多大之犧牲，爲本地區之市民而施設完成一事實爲有價値之感謝，今後爲我市民尙希努力奮鬥之，祝詞畢進午餐，於午後一時半閉式云。

春水愁痕　呆漢
第五章　欺孤寡烈女受折磨　【53】

你先別哭，快告訴我吧！」如玉強止着悲泣，苦喪着臉，委委屈屈的說道：「我們現在要分離了，這一句話使俊峯聽了，好似冷水澆頭一樣，急忙問道：「怎麼回事，你快說！」如玉要說又說不出口，那眼淚止不住向下滴，良久才慢慢的哭道：「我現在已經作了我母親的交易品，我希望以後你把我忘了吧！」說着又哭，俊峯急道：「你快把原委告訴我吧！」如玉眼含着淚，目不轉睛的看着他，遂斷斷續續的把張王氏將她許給邱柏堂的姨太太的事，前前後後都告訴了他，俊峯等她說完，已經呆傻着一句話也說不出了，如玉見他如此，知道他是受刺激不小，遂又溫婉着說道：「這件事我雖處於被動的地位，受別人的擺佈，按說我應當尋個自盡，以報答你對我的情義，不過我如果那樣一來，定給你留下了悲傷的印象，於你的前途一切都沒有一點益處，現在我們雖暫時的分離，但以後我們總有會合的日子……」俊峯聽她這樣說，冷笑了一聲說道：「我們以後還有會合的日子，你已經屬了人家，我們聚合不聚合還有什麼用，我眞沒有想到我們倆會有這樣的結局如玉！唉！你放心去當你的姨太太，你不用再惦記我了！」他這樣說着，眼望屋頂，長嘆了一聲，眼淚也不禁的落了下來，如玉見他如此，心裏更難過，她一頭扎在俊峯的懷裏，哭道：「俊峯你不要錯想了我，我們倆這幾年的愛情，你難道不信任我嗎，我並不是能被物質誘惑得動的人，我的心對你是永久不變的……」俊峯接言道：「永世不變，我相信，不過你的身體靈魂，是被他們戰勝了！」如玉仰起頭來嗚咽着道：「我被他們戰勝了我不相信，俊峯！你要知道我有我的打算，總有一天我能叫你明白了我對你的心是怎樣，我總可以叫你知道我張如玉不是你現在想像的那種女子！」說到這里她又坐起來拭了拭淚又說道：「我現在怎麼說，事實在眼前，你是不會相信我的，這時我也不再辯白了，等待將來作出事實來，那時你自然就能原諒我了！」俊峯只哼了一聲也不答言，兩眼望着窗戶，如玉又道：「我知道你這時非常的恨我，這個我很原諒你，你這時越恨我，越可證明你以往愛我之深，將來，我至死一定也可以叫你將這時恨我的心，變成仍舊愛我的心，恢復了我們金石不磨的純潔的愛情，這時你雖是精神上受些痛苦，我仍希望你，不要失望，不要自棄，仍舊努力你的前程！」俊峯道：「我還顧慮我的前途嗎？哈！我不敢宗想了！」他說了這句話，又用手指抹了一下眼角兒的淚，又不言語了，如玉又淒然道：「我還有一句話，我准知道你這時是不能接受的，或者更要加深的恨我，罵我無恥，可是我無論如何却不能不說！不能不[illegible]，而是你的經濟問題、

哀情小說　情天錄　老蔵
第三回　茫茫難測的翅　【53】

上前看時，大門緊關着，拍了幾下，無人應聲，高聲叫了幾聲，裏邊纔有答應，接着說道，這裏都沒有在家呀，您有甚麼事？王裁縫答道，我姓王，從城裡來，有要緊的事情，你開開罷，裏面這纔把門開開，王裁縫抬頭望去，見是一位年近五十的婦人，遂說道，您就是這裏的紀太太罷？那人道，我不是呀，我姓于，是在這裏做活的，掌櫃的全家都出去了，您來的眞不湊巧呢？王裁縫特意來同紀老頭商議，偏偏他又不在家，有心就此回去，又覺得好容易來這一趟不甘心，遂向婦人笑道，我是城裏王裁縫，特來找紀先生商議事情，他們甚麼時候回來，我就等等他罷，于媽聽說來的王裁縫，臉上現出驚訝之色，遂笑說，哦，你就是王掌櫃王先生呀，他們想不多時就許回來，你快請到家裏等等罷，王掌櫃您總是好人呢？原來王裁縫富出首拉拉扯扯的事情紀老頭已回家告訴，于媽已聽得清清楚楚，所以這時一聽王裁縫三字，她便格外殷勤，遂把他讓到屋裏，趕快拿煙倒茶，殷勤招待，王裁縫急忙攔阻道，你先別客氣，你快說說他們出去有甚麼事情，于媽嘆口氣道，眞的這是禍不單行，俺們這一家子遭遇眞是不幸極了，南村宋家的孩子吊死，連累上一場人命官司，真够冤枉的麼？王裁縫急道這些事情我都曉得，你快說他們到那裏去就結啦，于媽道你聽呀，我這是從頭說呀，我曉得你知道，我還曉得這官司輸了斷得你又提起來呢？王裁縫更着急道，你看，你又說起閒話來了，于媽這纔說道，今早起來我們大姑娘不見了，也不知甚麼時候走的，也不知那兒去，老掌櫃來一慌了手腳，說說官司的經過，全家去找去了，這時候她還不知是死是活呢，王裁縫聽說嚇了一驚，忙問道，她是甚麼緣故走的呢？于媽道，不是她遠着誰，王裁縫又問起了甚麼事，走向那兒去了，于媽說我也不知道詳情，只是我們小掌櫃昨晚從城裏來，說是官司沒有贏的希望，當時她也沒有說甚麼？今早就不見了呢？總說還留下一封信，不知信的他們一見就慌了，王裁縫道，她留下的信在那兒，于媽道，你看屋裡桌上有些信是不是，王裁縫本來覺得私看人家的信不合理，又暗想道我既然來打不平青她伸冤，看看又有甚麼關係，無論如何且看看再說，於是由于媽引導，走進她的閨房，他邁進一條腿，心中一驚就要退出，暗道，這不是紫珠姑娘的閨房嗎？我如何進來的，又一轉念道，這怕甚麼？救人的事情原來可以從權，再說這時退出，又那能看着這封信，於是定了定神，四周一望，屋子雖不很大，收拾的很是雅潔，裏面一所妝台，一些化妝器具很整齊的擺列着，抬頭一看，鏡中照出自己的影子，神經又受了一陣衝動，暗追，這鏡中今天會照出我的影子、

頭痛聖藥

醫學博士 桑田資孝先生發明

新腦

註冊商標

立止頭痛！靈効如神！！

新腦如遇頭腦疼痛非常難忍時，頭目眩暈神智昏迷時，或讀書過度精神疲倦時及惡醉宿酒未醒時，俯速服腦新可立見奇効，其効若響，服後三分鐘，頓覺頭目爽快神智清新，苦痛若失，有如夜月秋遊能有心曠神怡之妙，此偉效確爲本劑獨具之特長，且雖連續服用，對於腦神經或心臟胃腸等，決無副作用，亦無影響，孕婦服用亦無害

主治：偏正頭痛　頭沉神昏　頭迷眼花　腦筋疲乏　精神憂鬱　面神經痛　宿酒眩暈

大日本東京 荒川長太郎合資會社

▼吸煙最易生痰。咳嗽乾燥！

▼惟常吸！天壇香煙！决無此患！

總運銷 福豐泰煙草推銷公司 青島山東路一一八號 電話二、七三九六號

青島區經理 建成永 青島高唐路一〇號 電話二、五八六七號

凍瘡特效

如患凍瘡臨睡放十字油半瓶於熱水中浸洗

正十字油　正十字冰

內服　外擦　救急　治病

主治

青島總經理 廣東商店 電話2七一七九

上海山東路一二五號 永泰十字油公司

武俠小說 舞鶴鳴鸞記

第二十回　王度廬著　鏡海畫【3】

玉面花殘樓前追夙補　昆侖斗劍隱微話江湖

他不禁悲哽着，說：「阿鸞賢妹！你葬埋的地方必定離此不遠，你的陰魂也許就在我的身旁，可是我們說什麼呢？……：我要走了，以後每隔三年我必要來此給你燒些紙，你瞑目吧！江鮑兩家的仇恨完了，你的身體和我的心都因傷而死了！……我走了！再會！」天際的愁雲壓得很低，涼雨將墮，四面秋色無邊，西風慘緊，在村外玩耍的男女孩子都往家中跑，嘍嚷着說：「要下雨啦！」江小鶴拖出劍來，砍下一塊樹皮來帶在身邊，然後即上馬揮鞭，迤邐着向北，才離開鎮口不遠，雨就落了下來，他冒着雨，洒着淚，且行且宿，踏過了秦嶺，又來到了長安，他也不願進城，只在南關裏一家小飯館用了午飯，打算再往東去，但牽馬尚未走出南關，忽見迎面有人叫道：「江小鶴！」小鶴吃了一驚，定睛去看，原來是崑崙派中的劉志遠，只見他穿着一身白布孝衣。江小鶴就拱了拱手，劉志遠却說：「小鶴，你是才從鎮巴來嗎？你看鮑家的結局多麼慘？阿鸞死的事情我已得了信，現在，我師父又死了，棺材停在城內臥龍寺，昨天開的弔，過兩天又是一口棺材運回鎮巴！」江小鶴一怔，說：「你師父之死却不干我事，在雲棲嶺我已放他走開了。」劉志遠說：「不干你事，鮑家落得這樣，全都是我師父自作自受，他對待別的徒弟太狠，對龍家兄弟護庇太深！早先你住在鮑家的時候，我師父若是個明白的人，早就該當攔阻他那一兒子，別叫他欺負你，更應當把阿鸞許配你，一作了親，寃仇自然解開了。可是他不。偏偏要跟你爲敵，還弄出個紀廣傑來！」提到了紀廣傑，劉志遠就不由破口大駡，說：「那是個什麼東西？他叫我們跟隨他出潼關去迎敵你，滿臉驕氣是那麼一副捉拿江小鶴，可是你把那五個字寫在他的身上，他竟不覺得。後來在武當山他跟你見了面，他竟認不出來你，遭了你一場耍戲，他反恨上了我們。在穀城縣，正陽縣的官人追上了我們，他竟拋下了我們，他跑了，我跟蔣志耀，我們兩人被鎖到正陽縣替他打了兩三個月的竊盜官司。幸虧那古家莊的護院汝州俠楊公久，爲人慷慨仗義，他替我們雪了寃，才被釋了監獄，我同蔣志耀商量着，不願再回來攙到你們這些事裏來惹麻煩。蔣志耀他會製膏藥，我們兩人沿路打拳賣膏藥，來到了河南盧氏縣，積了幾個錢，我們就合夥在那裏開了一家小小的膏藥舖。這是半月以前的事情了，忽然我那師父鮑昆崙也到盧氏縣，他全身是傷，刀跟馬匹全都沒有了，他說有一個女人在後追着他，要叫他給一個小孩抵命。那時若不是遇見了我們，他老人家也就連傷帶餓死在街頭，我跟蔣志耀把他請到舖子裏，拿膏藥給他治傷，可是他老人家就瘋了，傻了，連飯也不吃，只是哭，有一天，我跟蔣志耀忙着招應買賣，沒有顧到他老人家，他老人家就在櫃房裏的房梁上上了弔，我們解下來時，他老人家已經斷氣了！」江小鶴也覺得鮑老拳師死得太慘，心中十分的懺悔。劉志遠又說：「我們把老人家盛殮好了，前天才送到長安來，昨日在臥龍寺開的弔，過兩天葛志強把漢中的人找來，就把他老人家的靈柩送回原籍，然後我還是回盧氏縣去賣膏藥，這碗江湖飯我灰心啦！餓死我也不再吃啦！小鶴兄弟，你現在是要往那裏去？阿鸞死了我可以給你提個媒，盧氏縣有個財主姑娘，正在招女壻，人物要雄壯，乾脆！我勸你也快改行吧！」江小鶴搖搖頭，又拱拱手，說聲「再會！」他就上馬揮鞭走了。一路愁眉不展，先往盧氏縣會見了胞弟江小鸞，然後即南下，風塵滾滾，到處添愁，回到了九華山上，他的師父見了他，倒沒說什麼話，只勸他不必下山，只在這裏研習武藝好了。於是江小鶴就住在山上，他師父有十幾卷劍術，拳法，及點穴的祕訣，全是老先生親自所著，就由江小鶴照着練習，並一一畫出圖來，給啞叭去看。山上種着幾百株茶樹，每年收入，足可供給師徒三人的生活，江小鶴終日除了看書，畫圖，打拳，練劍，登山，越澗，便與啞叭共同管理茶樹，每年除了春間採茶販賣之外，便決不下山。五年之後，老先生病故在山上，江小鶴與啞叭將他們的師父葬埋，江小鶴便下山了一次，往河南盧氏縣看了看胞弟，又到故鄉那株大柳樹下，爲阿鸞化了些紙錢。更到閬中去見了閬中俠徐麒，然後順長江東下，仍然回到九華山

今日節目

三月十一日（星期二）

八、三〇 新民體操 北京
八、五〇 初等日語講座 北京（第一二〇講）久宗世一
九、一〇 京劇唱片 北京 兒妹頂嘴 張春山小桂花 洪羊洞 金少山
九、三〇 新聞重述 北京
九、五〇 商情行市 北京
一〇、〇五 新民講壇 北京 西歐動亂中東亞民族應建樹的中心思想（一） 新民會中央總會部員 白連旺
一一、五〇 唱片 北京 新民之歌 轅門斬子 劉鴻昇
一二、〇〇 報時 北京 家庭常識 兒童良好姿式的養成
一二、一〇 職業介紹 北京
一二、一五 娛樂節目 北京 一、相聲 牛頭轎 廣湯 二、樂亭調 湘子討封 戴鳳林
一三、〇〇 新聞 北京
一三、一五 商情行市 北京
一三、三〇 評書 北京 龍潭鮑駱（第三一四回）品正三
一四、三〇 新聞 北京
一四、五〇 娛樂節目 北京 一、梅花調 勸黛玉 新鳳霞 二、戲迷傳 敗良街亭 郭子元
一八、〇〇 兒童時間 北京 兒童遊戲講話
一八、二〇 兒童新聞 北京 風箏 金雨圃
一八、二七 預報本晚節目 本台
一八、三〇 中等日語講座 北京（第一二〇講）金田信夫
一九、〇〇 藝術講座 北京 西洋文樣的起源與演進 梁景珠
一九、一〇 行政工作報告 北京 治安總署祕書 劉孟揚
一九、三〇 演講 北京 復興中國必先反共
一九、五〇 單弦 北京 十二景 王憲臣
二〇、二〇 新聞 北京
二〇、四〇 蓮花落 北京 金定嘉牌 趙、王、崇
二一、〇〇 京劇講話 北京（第一二一講）
二一、三〇 地方新聞 本台 女起解 徐蘭沅
二一、四〇 京音大鼓 北京 黑督 聯幼茹
二二、〇〇 新聞 北京
二二、二〇 京劇 本台
預報節目 本台

日曆

△三月十一日（星期二）
△陰曆二月十四日
△驚候滿潮午後五時〇分（三〇六）
午前四時一五分（二七七）
△潮 退午後十一時一五分（七四）
午前十時四〇分（二五）
△太陽出七時一七分 沒七時三分
△太陰出四時四二分 沒五時二五分

青島一等郵局 封發郵件時刻通知

一、郵航郵件
甲、上海之郵件三月十三日封發
乙、
丙、去大連之郵件三月十二日封發
去日本之郵件三月十一日封發

東亞海運汽船出帆

△印船客禁載
門司、神戶行（午前十一時）
▲泰山丸 三月十一日
▲日光丸 三月十四日
▲青田丸 三月十七日
△貝加爾丸 三月廿一日
▲利通號 三月十三日
大連、芝罘、威海衛行
大連行
▲大智丸 三月十三日
連雲港行
▲十八共同丸 三月十三日
芝罘、天津行
▲華山丸 三月十九日
△唐山丸 三月廿六日
威海衛、大連行
△筑後丸
▲台南丸 三月十五日
上海行
▲三天丸 三月十四日
△唐山丸 三月十七日
上海、南支行
▲台南丸 三月十七日
▲華山丸 三月十九日
青島館陶路四五、四七號
東亞海運青島支店
電話 2八二七五一七
夜間宿直 2八二七七號

川崎汽船出帆

▲紐育線（神戶發）
△比尼斯丸 三月廿一日
▲晚香波沙市線
▲桑港羅府線
▲比尼斯丸 三月廿一日青島入
▲諾威丸 四月 五日神戶出
▲中南米線
▲諾威丸 四月 五日神戶出
運賃及其他詳細情形請向左記地址照會
青島代理店
川崎汽船株式會社
株式會社 昭和海運公司
館陶路二二號
電話二一四〇一二三 七〇四四號

日本郵船組合出帆

	入港	出港
海州行		
▲德春號	十一日	十三日
▲迎春號		十日
▲承春號		
啣水口行		
▲元泰號	十二日	十四日
▲瑞祥號	九日	十一日
石臼所行		
▲永祥號	九日	十一日
▲太平號	八日	十一日
▲恒新號	八日	十日
▲華新號	十日	十二日
▲大有一號	五日	九日
▲海川號		
石島行		
▲義盛號	六日	十二日
▲新順號	九日	十日

株式會社中村組
勝毅輪船洋行
協信海運株式會社
海州汽船同業組合
電話2四四五九號 2四八八八號

大連汽船出帆

△印船客禁載
上海行（午前八時入港）
▲大連丸 十二日正午出港
▲青島丸 十五日正午出港
▲奉天丸 十八日正午出港
大連行（午後一時入港）
▲奉天丸 十二日午後六時出
▲大連丸 十四日午後六時出
▲青島丸 十六日午後六時出
上海行
△黃河丸 三月十三日
△白河丸 三月廿三日
天津行
△白河丸 三月十一日
△黃河丸 三月廿一日
大連汽船會社 青島支店
電話 2八一二一至八一二五
時間外 2八一一一
國際出張所 2四三六五
華人賬房 2七六六五
期定直通船 3〇四九九

朝鮮郵船出帆

	入港	出港
仁川行		
▲釜山丸	十四日	十五日
▲平安丸	十九日	二十日
▲慶安丸	廿四日	廿五日
上海行		
▲平安丸	十三日	十四日
▲慶安丸	十八日	十九日
▲釜山丸	廿三日	廿四日
釜山、朝鮮行		
▲錦江丸	三月十一日入	三月十二日出

船票於開船一時間以前發賣、至於運費及其他詳細情形、請向左記地方照會
朝鮮郵船株式會社
代理店 合資會社 中村組
電話 22二四六〇號 2三七三〇號

大阪商船出帆

日滿連絡船（前十一時大連發）
▲鴨綠丸 十二日
▲報國丸 十三日
▲烏拉爾丸 十四日
▲亞爾然丁那丸 十五日
▲烏斯利丸 十七日
▲黑龍丸 十八日
▲伯爾吉爾丸 二十日
▲熱河丸 廿一日
▲吉林丸 廿二日
於運往各埠之貨物運費以及開船日期等詳細事項請向左列地址照會
大阪商船株式會社
青島出張所
電話2三二六、四〇號
青島商運株式會社
電話22二〇六號

國際運輸扱船 嶋谷汽船出帆

自北海道
▲鯡海丸 三月十五日入
運賃地左記請照會
青島經理店
國際運輸株式會社 青島支店
電話（2八一〇一）代表（四回線）

遺失聲明 敝人因一時不慎將頤中烟草公司第一百七十號SD八十一號工人證遺失嗣後此證無論落於何人之手概作無效除呈請公司另補給新證外特此登報聲明 敝人張啓仙啓

退讓聲明 逕啓者敝號永聚成開設膠州路四十二號自民國二十九年經馬春山爲經理王民國三十年一月（即夏曆二十九年十二月底）爲結賬期限以上營業之成績並無盈餘亦無虧損茲因股東無意進行共同議決將所有鋪房子及租用鐵路棧房熱河路倉合各一處作價全部讓渡與劉理彭湘南接受營業歸彭湘南情願接受改號爲永聚成記永聚成之欠外外欠各項賬目保單等及營業盈虧均歸永聚成記彭湘南負責辦理與永聚成號舊股東馬春山福祥永昶記王懋義毫無關係除雙方立有清結手續外特此聲明 退讓人 經理馬春山 股東福祥永昶記 王懋義 接受人 永聚成記 經理彭湘南 全啓

遺失聲明 敬啓者敝有三十年二月十二日由天津天和興立青島天和興照付黎昌祥名下四九四號匯票一紙計國幣一百五十元整因一時不慎丟失除向該號掛失止付具保將款如數領出外特再登報聲明此票無論落於任何人之手概作廢紙 敝李不照謹啓

遺失匯票聲明 敬啓者敝號在高密買到濰縣鴻興祥出青島鴻太祥照付第六八號支票一只計洋二百元正不慎將票遺失除向青島鴻太祥聲明掛失找保支領外特此登報若他日該支票無論由何地發見或落到何人手中概作廢紙合此聲明 諸城志誠祥啓

緊要聲明 敬啓者敝號今兌安河南路四八號勝東號全部鋪墊一份現已遷入營業所有該號外欠欠外及一切債務糾葛與內部未清事務概與敝號無涉恐未週知特此聲明 謙和盛海味店經理人王秉忠啓

歇業聲明 啓者敝號雲記商行原係宋雲閣于德智二人合資設立現今二人無意前營即將賬目清算完畢自登報日起對外一切作保等事一概無效特此聲明 青島河南路四九號宋雲閣于德智全啓

買賣機器及轉租房地通告 緣希臘人馬樂麥地將所租青島雙山村李村路門牌二二號房地轉租與中國人郭服臣前將所有爲製地毯附屬物以及一切應用器具凡存在上述房地中者俱永賣與中國人郭服臣已成立正式契約書訂明開始營業七日後適用特登報通告倘對上述買賣或轉租有異議者務請即日向馬樂麥地交涉並通告郭服臣萬勿於滿期後始爲通知是所切盼謹告 登報人 馬樂麥地 青島榮城路十號 郭服臣 通訊處青島徐州路三五號

本報醫藥顧問 林子聖醫師 專門 皮膚花柳科 一內科。胃腸病科 特設 戒烟科 產婦科 病室完備 冠縣路五八號 華北醫院

遺失圖章聲明 啓者敝有橢圓形水晶石圖章一方上刻「根本」二字不慎遺失嗣後發現無效除另刻新印鑑啓用外特此登報聲明作廢 顧問根本俊治啓

紳商錄發行預告 本社事業部本市各方面之要望網羅調查在青華人各界有力者發行「紳商錄」一書希各界諸君賜以援助爲荷 中華民國三十年三月五日 青島新民報事業部啓

本報廣告部電話二二〇六〇

震球著名之強壯劑 柳屯補藥

旅行顧客注意 敬啓者敝館新運到大批小形干片最適合旅行相用定價特廉每份四張取洋九角格日取件不誤主顧遇有快要者當日限時取件價目另議 明星照相館主人謹啓 青島高密路電話二、四九八九號

永華齒科醫院遷移聲明 本院因修理房屋已由天津路遷於山東路中市二三二號金星藥房內照常應診此啓 院長劉永華

三鞭保腎丸 買一盒送一盒
謂云人非草木孰能無情倘因幼年早婚房事過度或素日手淫以致腎經虧損精水枯絕即成陽萎不舉之象或見色流精南交即洩夢遺滑精等症非但受精衛之次缺遺子嗣絕望而終恐不能延年益壽也敝社醫師研究實驗始發明此丸以治上述各症確有萬分把握曾經唐山衛生局化驗給照特許行銷性平不熱不燥功能養精補安神志壯氣血滋陰補腎水固精補壯陽助氣能使陰莖增大堅實有力並能濟射精子准能增加夫妻美滿愛情每盒一元五角每三盒一料四元兩料七元茲爲普救患者廣濟世人特別從優起見不顧血本大犧牲凡買一盒另送一盒買一料送一料唐山大福堂老納店啓
青島山東路金星大藥房 濟南三馬路大同志商店

愈膚膏 專治 脚溼 膚癢 及 一切皮膚病 疥癬 禿瘡

定價 每盒 四角 六角
外埠本市各大藥房均有代售
總經理 南洋大藥房 山東路電話 二十三號 二五八四二

春到人間 出門旅行請勿忘帶久負盛名之派拉蒙空管金筆 老主顧愛不釋手 有口皆碑 新主顧一見歡迎 人人稱讚 舉行贈聯大會不日實行截止
獨步羣倫派拉蒙標準金筆
名家親筆 徐世昌 戴玉璞 丁玉東 盧主人 丁慶西 楊紹顏 楊子玉 吳廣壽 孟廣壽 曹洪年 馬子公 張聊公 高孝霜 鄭孝胥 魏病俠 劉小琴
字聯 親筆足抵數倍以上 贈聯限期截止！切莫錯過良機

又一偉大貢獻 中國人請用中國筆 派拉蒙自來墨萬年毛筆今日開始發售 電木筆桿精巧美觀一管在握新穎別緻特選狼毫筆頭名師精製筆鋒挺秀書寫流利 人人愛用

天津總發行所 青島北京路中華橋內美利分行

張萬年大夫 確負責把握治根 特備近代科學化各種電器醫械 採取世界最新技術 並專治一般屢治不愈疑難之症 絕對負責 確保斷根 選用歐美名廠特效藥 憑十五年以上臨床經驗 爲各級社會解除切膚痛苦
花柳淋病 初起久患 愈治不屢
花柳病一般症狀及療法
花柳病者須注意的變化
如何方能治愈頑固各症
總批發 國產淋敵丸 犀黃淸血丸 魚便消回丸 痔漏化管丸 每盒定價三元 補腎黑牛丸 每盒定價兩元 一確具把除根一盒 各大藥房均有代售 張萬年大夫
一掃光藥膏 主治乾濕膿疥頭癬皮膚一切患處立效
六〇六藥膏
一掃光藥水
全治膏 主治風寒麻木四肢筋骨疼痛氣偏墜損傷跌打貼患處立刻見效
診所 青島大窰溝西鎮常州路八十七號 電話二一八二七 四四 時間 上午八時至下午十時 星期照常

中和戲院
青島山東路北首 電話二二六三號
趙嘯瀾 管紹華 傅德威
宋遇春 林秋雯 尚富霞 范寶亭
張德良 洪德佑 周益瑞 扎金奎 蕭盛萱 徐霖甫 李盛芳 奎富光 朱錫林
午戲一時開五時止 夜戲六時開十一時止
午戲 徐策跑城 販馬記 吳漢殺妻
夜戲 吊金龜 金雁橋 黃金台 雷峯塔
午戲價目 池座七角 樓座五角 碼座三角
夜戲價目 池座四元 樓座三元 座二元 邊座一元 碼座加捐在外

東鎮 慈光大戲院
電話 三一六八八 臺東鎮二十三號
循環開演 十一時 一時半 座價 二角 一角
上集 神聖小工人
明星公司出品 全部哀感巨片
鄭小秋及全體明星聯合演出
上下期演 續集小工人

安平電影院
濟寧路二十二號 電話二五二四八
每日一三五七九 循環放映 時〇〇〇〇〇
星期早場十一時開
票價 學生兒童一律五角 加一捐
重復來青 聲價百倍 今日公演
民間古典悲歌絕唱 傳統楚劇世紀巨片
國華影業公司出品 張石川導演
周璇 舒適 張彤 周起 陳重 鳳凰主演
千里送兒 悲酸沉痛！ 李三娘 一旦團圓破鏡 大快人心！
頌揚東方女性的眞美性！
暴露封建思想的惡傳習！
一個含辛茹苦堅貞卓絕 一個百般毒辣凌虐非常
表演封建時代弱女子的悲慘史！ 令人淚下！ 闡揚古家之姑嫂間爭鬥！ 令人痛心！

光陸大戲院
電話三〇五五六號 沂寺路六十三號
循環開演 座價 二角 三角 一角 一加二成
八十九十一日 公演四天
一送一 買一票觀衆優待 今天起
明星公司 對社會有諷刺 白刃大片
舒繡文 王獻齋 謝雲 尤光 黃耐霜 照顧 諸大星主演 名作傑
新舊上海
大上海的…… 人情如紙樣 大都會的…… 作事如蜀道難
優待券 請剪此券前來買票一張 即四角 效作 一張…

金城大戲院
西大森（同記）南村
劇界神童文武老生
田中玉
田文玉 范成玉
全部 借東風
夜戲

光陸電影院
海泊路六十三號
八日起連演四天
友聯影片公司出品
全部武俠門法鉅片
錢似鶯 羅 朋 主演
祕密寶窟
下期開演 關東豪俠 三集

金城 CAPITOL THEATRE
湖北路廿七號 電話七六三六
（本月十日起演三天）
環球公司出品武俠戰鬥片
李却亞倫 安狄德文
二硬派巨星合演武俠戰鬥緊張巨片
飛山怪俠
匪盜無惡不作！ 偵騎佈滿天下！
下期開演（即本月十三日）
李滋三兄弟主演滑稽鉅片
飛花醉月
新環球公司最新出品

光陸大戲院
循環開演 座價 一元 七角 五角 一加成捐
今天公演 讚人忠歷偉鉅 美生史大義構
藝華公司空前絕後非常出品
耗資十餘萬元宮闈祕史古裝鉅片
荊軻 王元龍 路明 紫薇 鄭重 關宏達 主演
刺秦王
下期公演「新地獄」

明星大戲院
每日五場 循環放映
三月八日起連映四天
桃樂珊拉摩、平克勞斯貝
鮑勃霍伯、三巨星合演
風騷奇豔音樂歌舞巨片
南國之春 ROAD TO SINGAPORE
下期公映 戰事間諜巨片 血雨腥風

日祇今有三場 FOLOZU
最後三場：二點半 六點 九點廿分
注意座價：八角 一元六角 二元四角 兒童全票
請速預定座位
紅遍舞合偉大歌劇銀壇無雙超特鉅製
珍妮麥唐納。奈爾遜埃第
合演全部歌唱音樂事戰緊張名貴新巨片
名歌十支 新月 "NEW MOON" 新裝百襲
明天開映五彩鉅片 青鳥